

# LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — MIERCOLES 8 DE JULIO DE 1964 — PRECIO: E\$ 0,15 — N.º 17.017

Edición de 18 páginas — En dos secciones	
Crónica, Págs. . . . .	3
Deportes . . . . .	4
Hípica . . . . .	5
Comercio . . . . .	6
Provincias . . . . .	7
Económicas . . . . .	8
Cables, Págs. . . . .	9 y 10
Deportes . . . . .	11 a 13
Hípica . . . . .	14 y 15
Teatros . . . . .	16
Social . . . . .	17
Magazine . . . . .	18

En el Primer Semestre de Este Año:

## Superávit de 7 Millones de Dólares en Balanza de Pagos

### DECLARACION ENTREGO EL BANCO CENTRAL DE CHILE

Las medidas adoptadas por el Gobierno sobre el comercio de importación y de exportación determinaron su superávit de siete millones de dólares, en el primer semestre de este año.

La breve declaración entregada por el Banco Central señala que el hecho no se producía en Chile desde 1960.

El superávit anunciado, dijeron voceros del Ministerio de Hacienda, además de ser un síntoma altamente tranquilizador para el desarrollo del comercio exterior chileno, permite hacer frente sin dificultades a los problemas de abastecimiento que el país requiere de productos y maquinarias extranjeras, más allá de las normales necesidades habituales.

El superávit se ha logrado elevando los índices chilenos de exportación y manteniendo las importaciones en el nivel adecuado.

Al mismo tiempo, el Banco Central dio a conocer que el índice de desocupación registrado en el mes de junio es uno de los más bajos registrados desde que se inició la estadística.

La declaración del Banco Central es la siguiente:

"El Banco Central de Chile informó ayer que en el primer semestre de 1964, la Balanza de Pagos del país ha tenido un superávit de US\$ 7 millones, hecho que no ocurría desde el año 1960.

Al mismo tiempo, el Banco destacó que la encuesta realizada por el Instituto de Economía de la Universidad de Chile en el mes de junio pasado demuestra que la desocupación en el Gran Santiago en dicho mes alcanzó a un 4,5% del total de las personas que desean y buscan trabajo. De este porcentaje, el 1% son personas que buscan trabajo por primera vez y 3,5% cesantes. Esta cifra, que es una de las menores que se han registrado desde que se inició esta estadística, es menor en 0,2% a la cifra de desocupación acusada en el mes de marzo último e inferior en 0,3% a la desocupación que existió hace un año atrás."



"MISS CHILE"

Patricia Herrera, una atractiva morena de 17 años, viñamarina, fue elegida anoche Miss Chile, entre nueve finalistas que postularon al cetro de la belleza chilena y que representarán a nuestro país en el tradicional concurso de Miami Beach, para designar Miss Universo entre las mujeres más lindas del mundo. La selección tuvo lugar en el Hotel Carrera y entre los miembros del Jurado estuvo la señora Luisa Schaeffer de Del Río, esposa del Ministro del Interior doctor Sótero del Río, y dirigentes de numerosas instituciones femeninas. Patricia Herrera, de sonrientos ojos pardos, viajará en una fecha próxima a Miami y anoche no podía ocultar su emoción.

### "LA PRENSA" DE LIMA APLAUDE REFORMAS QUE PROPONE S. E.

LIMA, 7 (UPI).— Editorialmente, el matutino "La Prensa" se pronuncia, en su edición de hoy, en favor de las reformas constitucionales que acaba de proponer el Presidente de Chile, Jorge Alessandri, en lo que se refiere a retirar a los parlamentarios iniciativa en materia de gastos fiscales.

Dice que "por desgracia" las Constituciones de América Latina suelen inspirarse, en el punto de los gastos fiscales, en el modelo de Francia, donde los parlamentarios podían proponer gastos.

Luego agrega que la facultad parlamentaria de proponer gastos es una de las mayores fuentes de desorden fiscal, y que debía competirse, como en Gran Bretaña, aprobar o desaprobar los gastos que propone el Gobierno, y en ningún caso "recomendar y menos ordenar gastos, sencillamente porque no están en condiciones de conocer la administración por dentro, lo cual es y debe ser de competencia exclusiva del Poder Ejecutivo".

### 37.º aniversario de Alpatcacal



Con ceremonias de carácter interno y una romería al Cementerio General, la Escuela Militar "General Bernardo O'Higgins" rindió tributo ayer en la mañana al 37.º aniversario de la tragedia de Alpatcacal, ocurrida el 7 de julio de 1927. En la romería participó una delegación integrada por oficiales y alumnos de dicho establecimiento; posteriormente, a las 11 horas, se realizó otra ceremonia en el Patio "Alpatcacal" de la Escuela, en cuyo desarrollo hizo uso de la palabra el capitán Juan Toro, un miembro del Curso Militar del año 1927. EN EL GRABADO, de izquierda a derecha, el Director del establecimiento, Coronel Emilio Cheyre y el Subdirector, Coronel Enrique Garín, avanzan al Patio Alpatcacal portando una ofrenda floral en memoria de los mártires de aquella ocasión.

## Más de 150 mil personas han quedado sin hogar en México, a consecuencia del terremoto del lunes

El número de muertos ha sido estimado oficialmente en 31.— Comunidades del Estado de Michoacán quedaron destruidas en un 90 por ciento.— Algunos lugares han quedado aislados por las fuertes lluvias.— Extensas averías sufrió el histórico Palacio de Cortez.

### LOS BEATLES JAPONESES



HOLLYWOOD, EE. UU.: ¿Que estos Beatles japoneses no lo engañen! Solamente pretenden imitar Beatles japoneses en programa de televisión, titulado "Chrysler presenta una comedia especial de Bob Hope". Estos Beatles son, de izquierda a derecha: Tony Randall, Martha Raye, Bob Hope, Ringo Sukiyaki— Hope y Jack Jones, quienes no pierden una nota cuando cantan uno de los éxitos de los Beatles: "Queiro tomarte la mano". (Foto UPI).

MEXICO, 7 (UPI).— Más de 150 mil personas quedaron sin hogar, centenares heridas y por lo menos 31 perecieron en una región de cuatro Estados mexicanos afectados por el terremoto, a unos 160 kilómetros al noroeste del centro de veraneo de Acapulco, sobre la costa del Pacífico, según los despachos recibidos hoy aquí.

El número de muertos en más de una decena de comunidades —algunas de ellas de unos centenares de habitantes y otras de cinco mil almas— afectadas por el terremoto de las primeras horas del lunes, ha sido fijado oficialmente en 31.

Sin embargo, numerosas aldeas y poblaciones de la región de los Estados de Guerrero, Michoacán y México, deberán aún informar sobre lo ocurrido allí. Algunos de esos lugares han quedado casi totalmente inaccesibles como consecuencias de las fuertes lluvias y la tupida selva tropical de la cuenca del río Balsas. Cuatro adultos y cuatro niños gravemente heridos fueron traídos por vía aérea para recibirlos en hospitales de esta ciudad. El período "Ovaciones", dice que el número de personas sin hogar es de casi 200 mil.

En Cuernavaca, capital del Estado de Morelos, se reveló hoy que el Palacio de Cortez, construido hace cuatro siglos, sufrió extensas averías durante el temblor del lunes. Este edificio contiene uno de los famosos murales del fallecido Diego Rivera, y es visitado cada año por miles de turistas.

Entre las comunidades que se consideran "90 por ciento destruidas", se cuentan Acapulco, Coyuga de Catalán, San Miguel Totolapan, Ciudad Altamirano, Coahuayula, Tepic, Arachitanango, en el Estado de Michoacán.

El ex Presidente Lázaro Cárdenas, director de la enorme central hidroeléctrica del Gobierno, ya en su etapa final, en el río Balsas, recorrió hoy las afectadas instalaciones como representante personal del Presidente Adolfo López Mateos.

Aviones de auxilio con medicinas, comestibles y mantas realizaron numerosos vuelos durante la noche entre la Ciudad de México y otras poblaciones de la región del desastre.

El Gobernador Agustín Arriaga, del Estado de Michoacán, manifestó que informes de Huétamo, población de 6.500 habitantes, y San Lucas, de 3.800 habitantes, dicen que los daños son elevados, pero no dan detalles sobre desgracias personales.

Partidas de auxilio salieron hoy a caballo y en camionetas hacia esas zonas.

Una de las personas heridas traídas aquí por avión, la señora María Gracia, dijo que cuando el terremoto se sintió en Altamirano, "la tierra rugió y el cielo ardió".

La lista oficial de muertos, según los informes oficiales, se descompone como sigue: Cayuga de Catalán, 15; Zirandaro, 5; Tanhuatúpan, 5; Salazar, 2; Amuco, 2, y Ciudad Altamirano, 2.

El presunto Presidente electo, Gustavo Díaz Ordaz, estuvo en la región de Altamirano hace dos semanas. Allí pasó el día con el ex Presidente Cárdenas inspeccionando la enorme presa en construcción, y pronunciando discursos de campaña.

Otras poblaciones que se sabe sufrieron daños son Cutzamal de Pinzón, San Miguel Totolapan, Tlalchapa, Pilcaya, Ixcaltepec, Coluca, Alameda, Acatechanguio, Ajuchitlán, Guameles, El Cuirio, Las Tinajas, Comburidío Hornos.

Funcionarios a cargo de la labor de auxilio dijeron que es posible que haya más cadáveres entre los escombros.

Arriaga volará hoy sobre la zona devastada del Estado de Michoacán, si cesa la lluvia que cae desde hace días.

La región del terremoto está unos 240 kilómetros al suroeste de la Ciudad de México.

El Gobernador del Estado de Guerrero, Raimundo Abarcera de Alarcón, está también recorriendo las zonas afectadas hacia esas zonas.

(PASA A LA PAGINA 6)

## Occidente no conoce aún oficialmente propuesta rusa sobre fuerza de la NU

NACIONES UNIDAS, 7 (UPI).— La proposición soviética para una fuerza militar permanente de las Naciones Unidas suscita un aire de misterio, pero no indica camino real alguno en la actitud de Moscú hacia las actividades de conservación de la paz que desarrolla la Organización mundial.

Al parecer, sólo Japón había recibido la sorpresiva propuesta moscovita para la creación de una fuerza de las Naciones Unidas, compuesta por contingentes militares de todos los países.

(PASA A LA PAGINA 9)

### Perpetua espía que reveló secretos militares a Rusia

PARIS, 7 (UPI).— Georgette Paques, la secretaria de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte, ha sido condenada a prisión perpetua por haber revelado secretos militares a Rusia.

El Corte de Seguridad del Estado francés impuso la pena de prisión perpetua al pedido de la fiscalía de que se le condenara a muerte.

Paques admitió haber revelado secretos de la guerra fría a Moscú durante 19 años.

Fiscal Robert Caron pidió la pena de muerte por este delito al término de los dos días de juicio.

Paques admitió en la corte que había entregado documentos de información que obtenía en su calidad de funcionaria de la embajada francesa y posteriormente secretos militares de la Organización del Tratado del Atlántico Norte.

Esto lo llevó a caer en un estado de descomposición física y psicológica por servir "tanto a París como a la causa de la paz mundial".

Paques y sus amigos fueron en relación con el caso, pacifismo y "una especie de espía" por servir "tanto a París como a la causa de la paz mundial".

## Castro busca una tregua para superar sus dificultades internas

NEW YORK, 7 (UPI).— El líder cubano Fidel Castro busca una tregua, dice el Herald Tribune, refiriéndose a la entrevista publicada en el New York Times en que el caudillo cubano propuso poner fin a la campaña de los Estados Unidos en la guerra civil de Cuba. El último es el más grande y más largo de todos.

Castro procura una cesación del fuego en el campo de la subversión, porque ahora la amenaza contra él es tan grande como contra otros. Sus repetidos esfuerzos por derrotar gobiernos latinoamericanos han fracasado, última y notablemente en el caso de Venezuela. Su proposición de una tregua viene en momentos en que los miembros de la O.E.A. deben reunirse para adoptar sanciones políticas y económicas por la intención de Castro de deponer al Presidente de Venezuela y realizar allí una revolución comunista.

Las entrevistas son baratas y se contribuyen a sembrar la incertidumbre en las mentes de los miembros de la O.E.A., quienes no pierden una nota cuando, depararán a Castro una ganancia notable sin costo alguno para él.

El World Telegram dice que cualquier trato que Estados Unidos hiciera con Castro "traicionaría no sólo a los combatientes de la libertad que murieron tratando de liberar a su país del comunismo, sino también a los refugiados que hemos aislado y a los cubanos que viven todavía en Cuba. Su proposición es interesante sólo como indicadora de la situación desesperada a que su tiranía ha reducido a la isla, y tal vez indica que sus amos rusos le han prevenido que no debe provocar una definición".

A su vez el Daily News comenta en su editorial: "La historia del New York Times nos parece el cañonazo de apertura de una andanada de propaganda encaminada a blindar al pueblo norteamericano y a su Gobierno respecto de Castro. Alegamos la esperanza de que el pueblo y el Gobierno por igual rechazarán semejante esfuerzo."

LAIRD ya había repudiado el llamado hecho por el Gobernador para que se incluyera en la declaración de política aludida la afirmación de la constitucionalidad de la nueva ley de igualdad de derechos civiles.

Sin embargo, el Gobernador de Nueva York, Nelson A. Rockefeller, declaró hoy ante el Comité como testigo que apoyaba la posición anti-extremista adoptada por Scranton y las proposiciones sobre derechos civiles. Rockefeller fue el primero de varias decenas de testigos que se presentaron ante el Comité, al comenzar hoy las audiencias pertinentes. El doctor Martin Luther King y otros líderes integracionistas sumaron además sus voces a las que

(PASA A LA PAGINA 6)

## REPUBLICANOS NO SE PONEN DE ACUERDO SOBRE LA CUESTION DE LOS DERECHOS CIVILES

FRANCSICO, 7 (UPI).— El senador republicano de Pensilvania, William Scranton, encaminado a una campaña de favor a la cuestión de los derechos civiles y las acciones de los senadores republicanos en la carrera que se disputará en la candidatura presidencial del Partido Republicano.

Melvin R. Laird, presidente del Comité de los miembros del partido para el próximo año, dijo que no es necesario que su nombre sea presentado por

SOCIEDADES MEDICAS

SOCIEDAD CHILENA DE UROLOGIA: Sesión hoy a las 19.30 horas en el Auditorio de la Clínica Santa María...

GRAN CONCURSO LA NACION FOTO-FUTBOL



(Everton) PALMA (Ferro) COLOMA (Ferro) CRUZAT (Everton) GONZALEZ (Everton) AGUILAR (Ferro) ACEVEDO

Polla del Futbol LA NACION

Table for football poll with columns for teams (U. Católica, U. de Chile, etc.) and rows for match details.

Form for the poll with fields for Name, Direction, and City.

publica sólo los días lunes, martes y miércoles.

POSTULARON A "MISS CHILE"



Nueve atractivas jóvenes se clasificaron finalistas para el concurso destinado a elegir Miss Chile...

EN LA MONEDA: Mural del San Cristóbal será el mayor del mundo

Fue aprobado oficialmente el proyecto de mural del artista mexicano O'Gorman para el balneario Tupahue...

Interior, Dr. Sotero del Río, y con el Subsecretario de la Cartera, Jaime Silva...

A su país viajó Embajador de Venezuela

Se dirigió a su país para pasar una breve temporada el Embajador de Venezuela, Alfredo Celis Pérez...

Fomento a exportaciones estudió ayer el CORPEX

La sesión del Comité Coordinador de Política Económica Exterior estuvo dedicada ayer al estudio del trabajo de la Subcomisión de Fomento a las Exportaciones...

Preparativos para la Reunión de Cancilleres

El Canciller Philipp se reunió ayer con el Subsecretario de la Cartera y los miembros de la comitiva que lo acompañará a la reunión de Cancilleres...

Memoria de 6 años prepara Ministerio del Interior

El Ministerio del Interior está terminando la preparación de la Memoria de dicha Secretaría de Estado...

Emisiones de sellos conmemorativos de Enrique Molina y Batalla de Rancagua

Dos emisiones de estampillas de 10 millones de ejemplares cada una fueron autorizadas por decreto del Ministerio del Interior...

Investigación sobre incidente de Chanco

En relación al incidente de Chanco en que resultó herido el padre del diputado Luis Minchev, visitaron al Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río...

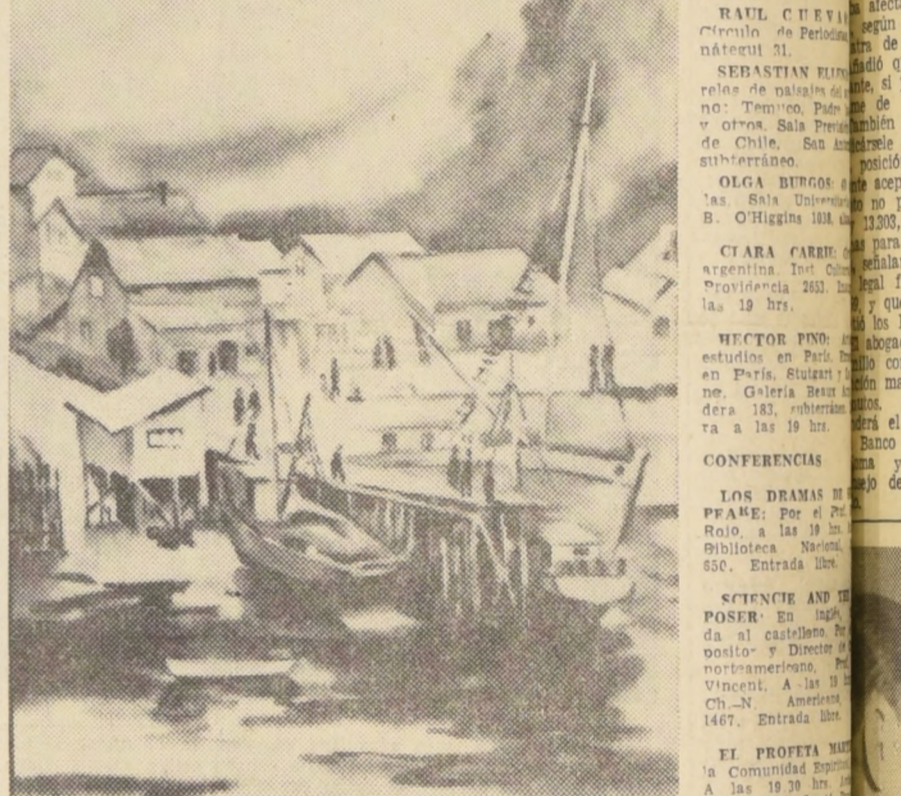
arte y cultura REVISTA MUSICAL CHILENA por PABLO GARRIDO

Ha llegado hasta nuestra mesa de trabajo el último número de la publicación del epígrafe, correspondiente a enero-junio 1964...

Conferencias, Exposiciones, Muestras

- MUSEO MUSEO DE BELLAS ARTES. Parque Forestal de martes a sábado... BIBLIOTECAS BIBLIOTECA COMERCIAL: Embajada de Estados Unidos...

Caleta de Angelmo



SU NUEVA MUESTRA de acuarelas presenta Sebastián Elenza en la Sala de Previsión del Banco de Chile...

AL DIA

EXPOSICIONES QUE INAUGURAN: La nueva Sala de Exposiciones Libertad ubicada en Mac Iver 142, se inaugura mañana...

TELEVISION CANAL 9 - U. DE CHILE. 19.45 CARTA DE AJUSTE. 20.00 PRESENTACION. 20.02 RONDA DE CUENTOS.

TELEVISORES GELOSO GRAN PANTALLA RECTANGULAR DE 23 "VISION TOTAL". GARANTIA Y SERVICIO TECNICO ENTREGA INMEDIATA.

TELEVISION Canal 13 - U. Católica. 14.00 SERVICIO INFORMATIVO. 14.15 EN EL MUNDO DE LOS DISCOS. 18.35 TELECLASES DE ITALIA.





COMISIÓN APROBO EN GENERAL LA REFORMA DE BANCOS DE FOMENTO

La Comisión del Mensaje del Ejecutivo sobre reformas constitucionales... dio cuenta del Mensaje del Ejecutivo sobre reformas constitucionales...

Préstamo para terminar estadio del Club Colo Colo

La Comisión de Hacienda... aprobó el préstamo para terminar el estadio del Club Colo Colo...

El efecto, se produjo un doble empate, que se dirimirá hoy... a favor votaron los señores...

El empate será dirimido por el senador Humberto Enriquez, radical, que ayer no concurrió a la sesión...

Tras once expulsiones acordó Directiva Radical

Otros once militantes del Partido Radical fueron expulsados por la directiva que preside el senador Ulises...

CONCURSO DE PINTURA INFANTIL "INSA"



El Concurso Nacional de Neumáticos S. A. organizó un Concurso de Pintura para seleccionar, entre los trabajos...

Advertisement for 'PROPUESTAS PUBLICAS' featuring a steam locomotive and a table of materials and dates.

Comisión conservadora estudiará reformas constitucionales de S. E.

En su sesión ordinaria de lunes, la Junta Ejecutiva del Partido Conservador...

Esta Comisión quedó formada por las siguientes personas: senador Francisco Bulnes...

PRIMER DISTRITO. — El vicepresidente del Partido, Willie Arthur, informó de la labor que está desarrollando la Directiva Departamental...

JIRA A BIO-BIO. — El vicepresidente del Partido, Fernando Coloma, informó de una gira efectuada a la provincia de Bio-Bio...

REUNION DE UNIVERSITARIOS. — El presidente del Partido...

FREI APOYA SOLUCION A PROBLEMA DE LOS JUBILADOS Y PENSIONADOS

Señala que la Revalorización fue un primer paso. Hoy parte en gira a Colchagua y O'Higgins...

El senador Eduardo Frei, formuló la siguiente declaración oficial en relación con la situación y derechos de los jubilados...

COMISION MIXTA. — La Cámara, a propuesta de la mesa, designó a los diputados...

HOMENAJES. — La Cámara rindió homenajes a los escritores Nicomedes Guzmán y Teófilo Cid...

SESION NOCTURNA. — Se despatchó el proyecto que establece normas para las subdivisiones de sitios...

SECRETARIA DE DON EDUARDO FREI: UN NUEVO COMITE INAUGURO EN AVENIDA VICUÑA MACKENNA EL COMANDO DE TRABAJADORES

En un acto que contó con numerosa concurrencia de obreros...

Estuvieron presentes el Secretario General del Comando Nacional, Humberto Soto...

Presidente, Pascual Garrido; vicepresidente, Roberto Fuentes...

Estuvieron presentes trabajadores de las industrias textiles del sector...

SE CONSTITUYO EL NUCLEO RUDOFF. — Con asistencia de numerosos trabajadores...

Presidente, Alberto Yotomolo Silva; primer vicepresidente, Mario Silva...

PLAN NACIONAL DE EDIFICIOS ESCOLARES DESPACHO SENADO

Pasó a la Cámara en tercer trámite. Faculta al Presidente de la República para contratar empréstitos hasta por 100 millones de dólares...

El Senado despatchó ayer el proyecto de ley, en segundo trámite constitucional...

Para la realización de este plan se unificará, coordinará y ordenará, a través del Ministerio de Educación...

El proyecto también faculta al Presidente de la República para contratar empréstitos internacionales...

También se autoriza al Presidente de la República para decretar las expropiaciones correspondientes...

El proyecto también faculta al Presidente de la República para decretar las expropiaciones correspondientes...

También se autoriza al Presidente de la República para decretar las expropiaciones correspondientes...

El senador Edgardo Barrueto destacó que fue el Partido Liberal el primero en preocuparse del proyecto...

Luego de calificarse de "maudido e inhumano" a este "rumor", se expresa que el Dr. Allende está en plena campaña...

Los cuatro primeros lugares de la lista se determinaron por elección, y los restantes por orden alfabético...

El Consejo Agrupacional del Primer Distrito de Santiago del Partido Liberal proclamó sus candidatos a diputados...

Los cuatro primeros lugares de la lista se determinaron por elección, y los restantes por orden alfabético...

El Consejo Agrupacional del Primer Distrito de Santiago del Partido Liberal proclamó sus candidatos a diputados...

Los cuatro primeros lugares de la lista se determinaron por elección, y los restantes por orden alfabético...

El Consejo Agrupacional del Primer Distrito de Santiago del Partido Liberal proclamó sus candidatos a diputados...

Los cuatro primeros lugares de la lista se determinaron por elección, y los restantes por orden alfabético...

El Consejo Agrupacional del Primer Distrito de Santiago del Partido Liberal proclamó sus candidatos a diputados...

Los cuatro primeros lugares de la lista se determinaron por elección, y los restantes por orden alfabético...

El Consejo Agrupacional del Primer Distrito de Santiago del Partido Liberal proclamó sus candidatos a diputados...

Los cuatro primeros lugares de la lista se determinaron por elección, y los restantes por orden alfabético...

Presidente de la República para otorgar la garantía del Estado a los empréstitos o créditos que contraten las Universidades del Estado...

REGISTRO CIVIL. — El Senado también aprobó ayer, en general, el proyecto de la Cámara que reestructura los Servicios de Registro Civil e Identificación...

El senador Falovich, entre otros, señaló la trascendencia de la iniciativa y señaló que ella permitirá la debida capacitación del elemento humano...

HOMENAJE. — La sesión finalizó con un homenaje al senador Baltazar Castro a la memoria del escritor Nicomedes Guzmán...

EN JUNTA LIBERAL: Recaban solución a problema de los jubilados de FF. AA. y Carabineros

En la sesión ordinaria de anoche de la Junta Ejecutiva Liberal, el presidente del Partido, senador Hugo Zepeda Barrios...

JUBILADOS DE LAS FF. AA. Y CARABINEROS. — El senador Edgardo Barrueto destacó que fue el Partido Liberal el primero en preocuparse del proyecto...

Desmienten rumores sobre la salud del senador Allende

El Comité Ejecutivo Nacional del candidato presidencial del FREP desmintió ayer diversas informaciones radiales...

La inagotable riqueza del mar

Siempre ha sabido el hombre que los mares son venero inagotable de riquezas naturales...

Lea en Selecciones del Reader's Digest de julio cómo este nuevo concepto, llamado "acuicultura"...

¡No se pierda Selecciones de julio!

Advertisement for Gabor watches and jewelry, featuring an image of a watch and text about 'El mejor regalo es un reloj suizo'.

Advertisement for 'SERVICIO NACIONAL DE SALUD' and 'PROPUESTA PUBLICA' for the acquisition of formularies.

# ACTIVIDADES GREMIALES

## Hoy se inaugura Seminario sobre la Reforma Agraria en Universidad Técnica

Es organizado por ingenieros agrónomos, Sociedad Agronómica y Economistas Agrarios

Hoy a las 9 horas será inaugurado el Seminario sobre la Reforma Agraria, en el Auditorio de la Universidad Técnica del Estado, organizado por el Colegio de Ingenieros Agrónomos de Chile, la Sociedad Agronómica de Chile y la Asociación de Economistas Agrarios.

El Ministro de Hacienda, Luis Mackenna, concedió ayer en la mañana una entrevista al presidente de la Asociación Nacional de Empleados Fiscales, Genaro Trucapell Jiménez, quien le hizo entrega de un memorándum con los problemas del gremio.

### ANEF CON EL MINISTRO DE HACIENDA

Estas charlas proseguirán los días miércoles 29 de julio y 12 de agosto, con los temas Cancerología, a cargo del profesor Dr. Alberto Rahn, y "Juventud frente al Interact", a cargo del Director Honorario, Jorge Meléndez Escobar.

### CHARLA EN LA UNION DE LOS TIPOGRAFOS

Con el auspicio del Rotary Club de Santiago se iniciará un ciclo de charlas el miércoles 15 del presente, a las 19 horas, en la sede social de la Sociedad Unión de los Tipógrafos, en Vicuña Mackenna 207, el cual será inaugurado por el presidente del Rotary, Dr. Guillermo Morales Beltrami.

### SOLUCIONARAN PROBLEMA DE GREMIO DE TORNEROS DE FF. CC.

El Gremio de Torneros, Fresadores y Matriceros de los Ferrocarriles del Estado, suspendieron el paro que iban a realizar en todo el país, en atención a que con la intervención del senador Angel Falovich, se obtuvo que el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Camioneros serán recibidos por el Ministro de Economía.

### OBRAS PUBLICAS

ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE EN VALPARAISO.— No es efectivo que se haya suspendido el trabajo que realiza actualmente la Dirección de Obras Pùblicas, en el sector de Las Vegas y que producirá un mejor abastecimiento de agua potable a la ciudad de Valparaíso.

### Sintesis Noticiosa

CURSO PARA MEDICOS EN TBC.— El próximo viernes se efectuará un acto en la Sala del Consejo del SNS, para dar por finalizado el curso de preparación para médicos que tomarán parte en el programa de control de la tuberculosis.

### MARINOS REPARAN ESCUELA

El personal del Des-

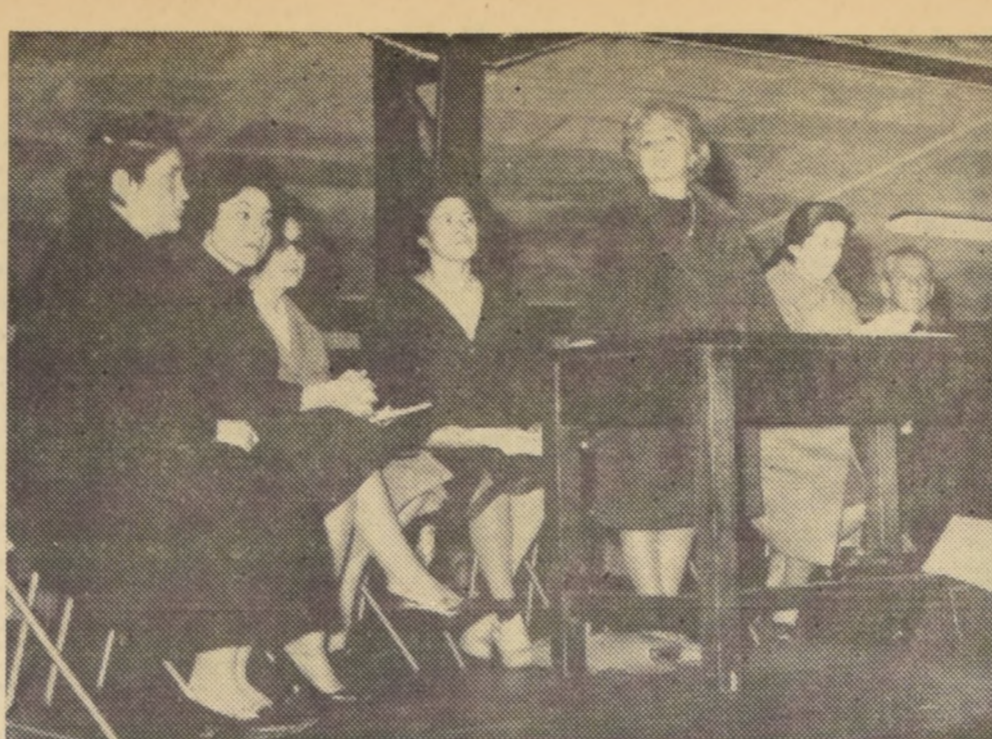
### MAS DE 150...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

y dirigiendo la labor de auxilio de cuadrillas enviadas por los Gobiernos del Estado y Nacional. Esos grupos llevan grandes cantidades de antibióticos y otras medicinas así como agua. Les acompañan médicos y enfermeras.

No se dio cuenta de daños en Acapeculco, que estaba atestado de turistas de verano, pero hubo un breve período de pánico tras el fuerte temblor de la mañana del lunes, según las autoridades.

Un despacho de Radio de Igual, en el Estado de Guerrero, dice que anoche se sintió nuevos temblores de tierra, así como también durante la tarde, mientras la población se refugiaba a sus muros, desfilando ante el edificio del Ayuntamiento, la Iglesia, la Escuela y el Cinematógrafo, todos ellos destruidos.



ASAMBLEA DE PROFESIONALES DEL SNS.— Ayer, en la tarde, en el Auditorio de la V Zona de Salud, se reunió la asamblea de profesionales no médicos del Servicio Nacional de Salud, con el objeto de escuchar la cuenta de sus dirigentes, acerca de la situación creada por el Decreto del Ministerio de Salud, N.º 156, que no los consideró para los efectos de la Asignación de Estímulo.

## AYER RECIBIERON PREMIOS GANADORES DEL ULTIMO SORTEO DE CONCURSO VIVA GRATIS

Representantes de LA NACION, de Radio del Pacífico y de Auto Servicio Económico, de calle Catedral esquina Maturana, visitaron a los dos premiados

El joven Víctor Cornejo C., con residencia en la calle Eastman 1743, Población Poligono, y la señorita Claudina G. Núñez, carnet 07556368, con domicilio en Bustamante 82-A, recibieron, respectivamente, el Primer Premio y el Premio de Consuelo del Concurso VIVA GRATIS UN MES.

El Premio contiene azúcar, arroz, harina "MARIANITA", especial para tortas, galletas y queques; toda la línea de productos de CAROZZI, surtido que le permite a la dueña de casa ofrecer un variado menú durante un mes; los diferentes tipos de Sopas Preparadas IPAL; aceite, conservas, tanto para guisar como para preparar entradas o postres; legumbres envasadas ORSINI Hnos.; condimentos, entre ellos la prestigiosa SAL VENUS, para la mesa y la cocina; porotos, garbanzos, postres, electros y artículos para el hogar, como jabón de tocador y de lavar, detergente, polvos para limpiar ollas y cacerolas, y las solicitadas esponjas metálicas y virutillas MANLAC, y entre las bebidas, vino blanco y tinto marca VIL.

En el auditorium de Radio del Pacífico se procederá el próximo sábado a un nuevo sorteo semanal del Concurso VIVA GRATIS UN MES.

## Ferias Unidas "La Rural"

Table with columns for transactions, dates, and amounts. Includes sub-sections for CORDEROS and CAPONES.

## VACAS

Table listing transactions for cows (vacas) with columns for date, name, and amount.

## NOVILLOS

Table listing transactions for calves (novillos) with columns for date, name, and amount.

BANCO DE CHILE. MERCADO LIBRE BANCARIO. Comprador Vendedor. Dólar 2,346 2,356. Libra 6,588 6,616.

## Informaciones Comerciales

MERCADO BURSATIL. Nuevamente la plaza bursátil se mostró en el día de ayer bastante sostenida, no obstante el volumen de operaciones sufrió una restricción importante.

## PRECIOS AL CIERRE

Table of market prices for various goods including textiles, industrial products, and metals.

## PROPUESTA PUBLICA Nº 12 64, EN PLAZA

TRANSPORTE TERRESTRE EN CAMION DE APROXIMADAMENTE 3.000.000 KILOS DE LECHE EN POLVO.

## PROPUESTA PUBLICA Nº 14 - "A"

Se llama a Propuesta Pública para la adquisición de dos planeadores.

## CAJA DE CREDITO POPULAR

OFICINA MATRIZ SAN PABLO N.º 1130. MAÑANA, DE 9 HORAS ADELANTE: GRAN REMATE DE ALHAJAS.

## FUERZA AEREA DE CHILE

COMANDANCIA EN JEFE COMANDO DEL MATERIAL. Bases y demás antecedentes relacionados con esta Propuesta pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones y Finanzas, Subdepartamento de Adquisiciones en el País (Ministerio de Defensa Nacional, 2.º piso, oficina B-57), de lunes a viernes, de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

COTIZACION DE ACCIONES. OPERACIONES DE LA BOLSA DE VALPARAISO. LIBERACION DE OBRAS PUBLICAS. REPUBLICANISMO. ABRIL 1964.







# Está Colocando Bonos en Alemania Occidental

WASHINGTON, 7 (UPI).— El Banco Interamericano anunció hoy la oferta al público de bonos de 60 millones de dólares en la República Federal Alemana (Alemania Occidental), a 15 mil dólares, aproximadamente, a 15 mil dólares, es la primera vez que el Banco Interamericano emite bonos en Alemania. El Banco dijo que señala una

nueva etapa en sus esfuerzos por movilizar capital europeo para el desarrollo de la América Latina. Un sindicato bancario de 30 instituciones alemanas, encabezadas por el Deutsche Bank E. G., de Frankfurt, está poniendo la emisión de bonos en el mercado. Los bonos, al 5.5 por ciento, por 15 años, vencen en 1979.

El Banco dijo que Felipe Herrera, su presidente, firmó en Dusseldorf, con Hermann Abs, Director Gerente del Deutsche Bank, un convenio de reaseguro de la emisión. Los bonos se liquidarán a la par, a partir de 1970, en diez plazos anuales de seis millones de dólares cada uno. El Banco Interamericano anunció que tendrá derecho, mediante notificación previa no menor de tres meses, a li-

quidar toda la emisión el primero de julio de 1970, y en toda fecha de pago de interés subsiguiente.

Esta emisión es la cuarta vendida por el Banco Interamericano, desde que inició sus operaciones en 1960. La primera, de 15.000 millones de liras (unos 24.200 millones de dólares), la vendió a un grupo de Bancos Italianos, en 1962.

### Ordaz a la cabeza de los votos: México

RIO DE JANEIRO, 7 (UPI).— A su arribo al término de un viaje por el extranjero, Carlos Lacerda, Gobernador del Estado de Guanabara, habla a los sectores militares y gubernamentales, divididos en cuanto a su posible candidatura a la presidencia de la nación.

La larga historia de Lacerda como enemigo de diversos presidentes y los fieros ataques que ha lanzado en diversos órdenes de cosas le han ganado muchos enemigos, y también numerosos amigos.

El Presidente de la nación, Mariscal Humberto Alencar Castelo Branco, ha dicho que admira al Gobernador de Guanabara, y trata de lograr el apoyo de éste a su plan de reformas.

La mayoría absoluta que exige en las elecciones presidenciales —la parte más im-

### Posible postulación presidencial de C. Lacerda divide a opinión pública

Los simpatizantes de Lacerda dijeron posteriormente que el Ministro de Guerra, Costa e Silva, había enviado un mensaje de congratulación al Gobernador, luego de su comentada conferencia de prensa en París.

El Gobernador mantuvo un agitado diálogo con los periodistas al descender del avión en el aeropuerto de Orly. Poco después el Ministro de Guerra negó haber enviado telegrama alguno a Lacerda.

Sin embargo, con posterioridad, los discursos de Lacerda en el extranjero han sido recibidos con beneplácito por el Gobierno. Lacerda dijo hoy que apoya en líneas generales las reformas del actual Gobierno, pero dijo que no puede respaldar la enmienda que impone una mayoría absoluta en las elecciones presidenciales.

Un miembro del Gobierno dijo que Lacerda no tiene amigos sino momentos de amistad y otro observador dijo que el Gobernador de Guanabara es el hombre más temido del Brasil. Llevó a Vargas al suicidio, provocó la renuncia de Quadros y ayudó a derrocar a Goulart.

Los Gobiernos y el ejército estiman que el apoyo de Lacerda es esencial, pero le temen a sus expresiones verbales.

### La OEA investigaría cargos de Haití contra la R. Dominicana

WASHINGTON, 7 (UPI).— La República Dominicana ha pedido a la Organización de los Estados Americanos que investigue los cargos de "invasión", formulados por Haití, con el fin de evitar la incursión ulterior "que pudiera llevar a una perturbación de la paz" entre las dos naciones del Caribe, anunció hoy la OEA.

La declaración fue hecha en una nota del Embajador dominicano, a la OEA, José Antonio Bonilla Atlies, para comunicar que su Gobierno recibiría de buen grado una investigación de las acusaciones haitianas.

Según el Embajador, tal investigación probaría la falsedad de la acusación de Haití de que el Gobierno dominicano patrocina la actividad rebelde haitiana, y de que una banda de dominicanos y rebeldes haitianos cruzó el 29 de junio la frontera para internarse en Haití.

René Chalmers, el Ministro de Relaciones Exteriores haitiano, formula originalmente los cargos ante las Naciones Unidas y con posterioridad en nota a la OEA. Haití no pidió acción alguna sobre sus cargos, sino que meramente apeló con su denuncia a la "conciencia interamericana".

En su nota a la OEA, el Embajador dominicano niega categóricamente los cargos haitianos y señala que cualquier hostilidad entre las naciones tuvo su origen en Haití.

"El Gobierno de la República Dominicana, a pesar de la hostilidad real del Gobierno haitiano, reflejada claramente en su nota de acusación, ha tenido y continúa teniendo interés en restablecer relaciones diplomáticas con nuestro vecino", dice Bonilla en la nota.

El Presidente del Consejo de la OEA, Juan Bautista de Lavalle, manifestó que las declaraciones de los dos Gobiernos serán distribuidas entre los miembros de la OEA. Otras fuentes señalaron que no se anticipa en un futuro cercano acción alguna sobre las notas haitianas y dominicanas.

### Rusos piden retiro de fuerzas de USA de Vietnam del Sur

MOSCU, 7 (UPI).— La Unión Soviética pidió hoy a Gran Bretaña que se sume a ella en un llamamiento a Estados Unidos para que "retire totalmente sus fuerzas, personal militar y armamentos de Vietnam del Sur".

La agencia de noticias TASS manifestó que el Ministerio de Relaciones Exteriores soviético entregó hoy al Embajador británico en Moscú, Sir Humphrey Trevelyan, "un borrador del mensaje de los co-presidentes de la Conferencia de Ginebra" a Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética, son co-presidentes de la Conferencia de Ginebra de 1954 que dio solución a la guerra de Indochina.

En Londres, círculos diplomáticos dijeron que Gran Bretaña probablemente rechazará la propuesta soviética, como gestión unilateral que ignora los hechos verdaderos de la crisis de Vietnam.

El borrador acusa a Estados Unidos de "actividades agresivas en Asia sudoriental" y previene a Norteamérica de su responsabilidad por el más estricto cumplimiento de los acuerdos de Ginebra.

El mensaje propuesto exigía de Estados Unidos que "dele inmediatamente de intervenir en los asuntos internos de Vietnam y retire completamente sus fuerzas, personal militar y armamentos de Vietnam del Sur".

Los soviéticos también enviaron el borrador del mensaje a todos los gobiernos de los países que participaron en la Conferencia de Ginebra.

### Rockefeller no está seguro de opción de W. Scranton

SAN FRANCISCO, 7 (UPI).— El Gobernador de Nueva York, Nelson A. Rockefeller, admitió hoy en actitud sombría que es "muy posible" que el senador Barry Goldwater se haya asegurado ya la candidatura a la Presidencia por el Partido Republicano.

Rockefeller recomendó, sin embargo, a los que como él respaldan la aspiración a candidato del Gobernador de Pennsylvania, William W. Scranton, que "continúen la lucha".

El Gobernador, hizo preparativos para volar a una hacienda situada en Jackson Hole, Wyoming, a fin de tomar allí un descanso.

Rockefeller soportó las posibilidades de Goldwater y Scranton durante la rápida visita que cumplió a esta ciudad, parte de la cual dedicó a presentarse como testigo ante el comité republicano que formula esta semana el programa electoral del Partido.

Al respecto, indicó que Scranton había logrado importante progreso entre los delegados y que siempre habrá la posibilidad de que el Gobernador de Pennsylvania pueda imponerse frente al senador de Arizona, que lleva la mejor parte en esta carrera por la candidatura presidencial.

# SÍ...! PERO... Falabella

## LE CONVIENE MUCHO MAS

**PORQUE SUS PRECIOS SON SIEMPRE CONVENIENTES**

**PORQUE SU SURTIDO ES EL PRIMERO DE CHILE**

**PORQUE SU CALIDAD ES PERMANENTE E INVARIABLE**

**PORQUE ES UNA ENORME ORGANIZACION AL SERVICIO DEL HOGAR**

**PORQUE TIENE UN GRAN SURTIDO DE PRENDAS PARA LA FAMILIA**

## POR ESTO Falabella LE CONVIENE MUCHO MAS PARA SUS COMPRAS DE SIEMPRE

Cent. Publicidad



- SEÑORAS Y NIÑITAS - AHUMADA 365
- MODAS - AHUMADA 315
- CABALLEROS - AHUMADA 242
- NIÑOS - AHUMADA 112
- BEBES - AHUMADA 218
- BLANCO Y MENAJE - AHUMADA 77

### AVISO

Por motivo de haberse extraviado la libreta de Seguro Obreiro del señor Carlos Sotelo S.R. inscripción número 87724730, se ruega devolviera a la calle

EXPOSICION 528

-Santiago-

### MBANK otorgó crédito a una empresa: México

WASHINGTON, 7 (UPI).— El Banco de Exportación de México autorizó hoy un crédito de 4.100.000 dólares a una empresa de vehículos Automotores, S.A., de México.

### INCIDENTE...

LA PRIMERA PAGINA)

La OEA...

La OEA...

La OEA...

La OEA...

La OEA...

La OEA...

La OEA...

La OEA...

TROPAS Y AVIONES PERSIGUEN A GUERRILLEROS: VENEZUELA

CARACAS, 7 (UPI). - Guerrilleros castroistas ocultos en las montañas están siendo perseguidos por fuerzas venezolanas apoyadas por artillería y bombarderos B-25.

DEFUNCIONES.

Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora ORFILA RIVAS DE ALMENDRAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia Apostol Santiago (Bernal del Mercado N.º 394), a las 16 horas. La Familia.

Ha fallecido nuestra querida esposa y madre, señora CONCEPCION COLMENARES DE ROMERO (Q. E. P. D.).

Sus restos serán sepultados hoy miércoles 8, en el Cementerio General. El cortejo saldrá a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Santa Rosa N.º 1071. Su Esposa e Hijos.

Ha fallecido nuestro querido deudo, señor CARLOS SEGUNDO PEDRAZA SILVA (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Maluco, saliendo el cortejo a las 16 horas, desde Calle 5 N.º 53 (Pobl. Insa-Maipu). La Familia.

Ha fallecido nuestra querida esposa, madre, suegra y abuelita, señora ELIANA SASSO DE ARTIGAS (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia de La Graciosa Nacional (Alameda esq. Cumingh). La Familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don ELEAZAR ZUNIGA JOFRE (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio del Puerto de San Antonio, después de una misa que se oficiará en la Iglesia de Santa Luisa, de Barrancas. La Familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, General (R) don MANUEL A. DELANO DIAZ (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 11 horas, desde su casa habitación, El Colhué 3745 (Vitacura). Su Esposa Marta Bindis y vdo. de Delano; Sus Hijos Carlos y Mónica, celsano Bindis; Su Nueria Alicia y sus Nietos Manuel y Alicia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, General (R) don MANUEL A. DELANO DIAZ (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 11 horas, desde su casa habitación, El Colhué 3745 (Vitacura). Familias Bindis Fuenzalida, Rostos Bindis, Lasterria Bindis, Donoso Bindis y Bravo Bindis.

desde el choque armado ocurrido la semana pasada.

Dos aviones B-25 bombardearon diversos puntos seleccionados en la zona montañosa denominada "El Bachiller". La misma zona fue atacada también con cañones de 105 milímetros.

DEFUNCIONES.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, General (R) don MANUEL DELANO DIAZ (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, El Colhué 3745 (Vitacura). Manuel Bindis y Sra.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, suegro y abuelito, don HIPOLITO SEGUNDO CERDA IBARRA (Q. E. P. D.).

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla de la Población Germán Riesco a las 10 horas, desde donde saldrá el cortejo, a las 12 horas, hacia el Cementerio General. La Familia.

Ha fallecido nuestro querido deudo, don ANTONIO KUSANOVIC KUSANOVIC (Q. E. P. D.).

Sus restos serán trasladados hoy a Punta Arenas. Dr. Manuel Merino Reyes y Familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, don GUILLERMO FEDERMAN RAMIREZ (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle Gonzalo Bulnes 2596 (Pobl. Lo Franco), a las 11 horas. Su Esposa e Hijos

Ha fallecido de existir nuestro querido esposo y padre, don FERNANDO MARTINEZ MENESES (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá a las 16.30 horas, desde su casa habitación, Avenida Pedro Aguirre Cerda 4144. Su Esposa e Hijos

Ha fallecido de existir nuestro querido esposo de trabajo, señor MIGUEL OLATE (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de San Bernardo. El cortejo partirá desde su casa habitación de Población Los Condores N.º 2 Pabellón N.º 18, casa 1166 (San Bernardo), a las 17 horas. La Familia.

Ha fallecido de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor RIGOBERTO FUENTES RAMIREZ (Q. E. P. D.).

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Santa Rosa N.º 347, casa 43, a las 17 horas. La Familia

RUINAS DEL TERREMOTO



CIUDAD GUERRERO, MEXICO. El ex Presidente de la República de México, Lázaro Cárdenas, visita los escombros dejados en esta ciudad por el fuerte sismo que afectó mayormente a diez provincias del país. Esta ciudad, visitada por Lázaro el 7, fue una de las más afectadas por el sismo, en la cual se produjeron 16 de las 31 pérdidas de vidas, reconocidas por cifras oficiales; los heredos son varias decenas. (Radiofoto UPI).

Preparan nueva ofensiva contra fuerzas comunistas en el Vietnam

SAIGON, 7 (UPI). - El Embajador de Estados Unidos, Maxwell D. Taylor, declaró que los meses venideros verán una vigorosa ofensiva en ejecución de los planes actuales para derrotar al Viet Cong comunista. El nuevo representante diplomático norteamericano garantizó hoy a las medidas para garantizar su seguridad fueron inusitadas. De lo primero que se enteró, fue de la bravura de los soldados sudvietnamitas, que rechazaron ayer tres oleadas de guerrilleros comunistas empujados en subyugar un campamento de las Fuerzas Especiales de Estados Unidos, en las alturas de los 600 kilómetros al noreste de Saigón. Los defensores tuvieron 58 muertos, pero infligieron serias pérdidas a los atacantes, en una de las mejores defensas realizadas hasta ahora contra semejante fuerza de ataque. Taylor es el arquitecto de la guerra anticomunista en Vietnam del Sur. Cuando vino a esta en 1961, como asesor militar del difunto Presidente Kennedy, trazó los planes de acción. A ello siguió un programa de ayuda masiva de Estados Unidos.

Fue relevado de su cargo el Ministro de Defensa de Ecuador

QUITO, 7 (UPI). - Fue relevado de su cargo, "por razones de servicio", el Ministro de Defensa Nacional, general Aurelio Naranjo. El citado militar, que desempeñaba esas funciones desde los cambios políticos ocurridos el 11 de julio de 1963, fue quien obligó al ex Presidente Carlos J. Arosemena a romper relaciones con el régimen cubano de Fidel Castro. Naranjo fue designado representante permanente de Ecuador ante la Junta Interamericana de Defensa, en Washington. También se anunciaron cambios en el alto comando militar. Nuevo Ministro de Defensa será el general Gonzalo Coba Cabezas, quien fue Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas. Para este último cargo fue designado el general Antonio Rivas Hidalgo, ex comandante general del Ejército. El general Jorge González, actualmente delegado ante la Junta Interamericana de Defensa en Washington, ha sido llamado al país, para desempeñar el cargo de Comandante General del Ejército. Se prevén otros cambios en el Gabinete Nacional. El general Naranjo presidió anoche el acto en que se concedió la condecoración "República del Ecuador, primera clase" al teniente coronel James Heste.

Juana Castro fue invitada a vivir en el Brasil

RIO DE JANEIRO, 7 (UPI). - El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que el Canciller Vasco Leitao Da Cunha ha autorizado a la Embajada de Brasil en México para que conceda visa de carácter permanente a la señora Juana Castro Ruz, hermana del dictador de Cuba, Fidel Castro, que se encuentra actualmente en México como exilada. Según dijeron personas informadas, Juana Castro ha sido invitada para que venga a vivir en Brasil, por la esposa del Canciller y ha aceptado la invitación. Los esposos Leitao Da Cunha hicieron amistad con Juana, cuando ésta se asiló en la Embajada de Brasil en La Habana, en septiembre de 1959, durante el Gobierno de Fulgencio Batista, en ocasión en que el presente Canciller era Embajador de Brasil en Cuba. Juana dejó la Embajada en enero de 1960, al triunfar la revolución de Castro en Cuba.

Se advierte que sólo se entregarán Bases y datos a fabricantes especialistas en el ramo, durante los meses de 1964, de 15 a 18 horas, en el Departamento de Adquisiciones, Galería Antonina, número 1128, Oficina N.º 602. Las Propuestas se abrirán en la Oficina número 602, el día 20 de JULIO de 1964.

FUERZA AEREA DE CHILE CUARTEL GENERAL DIRECCION DE AERONAUTICA

PROPUESTA PUBLICA

Llámanse a Propuestas para la adquisición de un grupo de diferentes tipos de autos para las dependencias del edificio terminal del aeropuerto de Chacalluta, en Santiago.

Se advierte que sólo se entregarán Bases y datos a fabricantes especialistas en el ramo, durante los meses de 1964, de 15 a 18 horas, en el Departamento de Adquisiciones, Galería Antonina, número 1128, Oficina N.º 602.

Las Propuestas se abrirán en la Oficina número 602, el día 20 de JULIO de 1964.

EL DIRECTOR

IMPUESTO A LAS COMPRAS DE VINOS

La Ley N.º 15.575, de 15 de mayo de 1964 (Arts. 120, 121 y 127), alzó la tasa del 6% al 10%, a contar desde esa fecha, a las compraventas que versen sobre vinos.

Se encuentran gravadas con esta nueva tasa, las compraventas y, en general, todos los contratos o convenciones que sirvan para transferir el dominio que recaiga sobre vinos, sea que se expendan al por mayor o al detalle, elaborados o a granel, elaborados o sin elaborar.

Para una tasa del 8% en lugar de la del 10%, la primera venta de vinos sean objeto los vinos producidos con uvas provenientes de viñedos ubicados al sur del río Perquilauquén o en la provincia de Maule. Asimismo, paga la tasa del 8% la primera venta de los vinos vinificados por Cooperativas Vitivinícolas.

No paga ningún impuesto la primera venta de vinos producidos en las provincias de Tarapacá y Antofagasta.

DECLARACION Y PAGO:

El impuesto debe ser declarado y pagado por el vendedor, pero en caso en que éste sea un productor que transfiera su producción a un elaborador, las obligaciones de declarar y pagar el impuesto recaen sobre el elaborador adquirente. En estos casos el elaborador deberá emitir la correspondiente boleta o factura y descontar del precio una suma equivalente al monto del impuesto. En el documento emitido se dejará constancia de la cantidad descontada y se entregará el original al vendedor.

El impuesto a las compraventas, por las ventas efectuadas por elaboradores, distribuidores o detallistas, deberá declararse y pagarse dentro de los plazos que rijan en la respectiva comuna para los impuestos a las compraventas en general, en la misma forma actual.

Los productores que no sean elaboradores, y que no vendan su producción a elaboradores, declararán y pagarán este impuesto dentro de los mismos plazos que rigen para los agricultores.

DIFERENCIAS DE IMPUESTOS SOBRE COSECHAS DEL AÑO 1963 O POSTERIORES:

De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 121 permanente y 24 transitorio de la Ley N.º 15.575, de 15 de mayo pasado, los productores vineros que hayan vendido vinos provenientes de sus cosechas de 1963 o posteriores, hasta el día de mayo de 1964, deberán declarar el monto de ellas y pagar las diferencias de impuestos establecidas por la ley citada, de acuerdo a las instrucciones que a continuación se imparten:

VENTAS QUE DEBEN DECLARARSE:

Se declararán todas las ventas y demás contratos y convenciones gravadas, que los productores hayan celebrado hasta el día 14 de mayo de 1964, inclusive, y que hayan recaído en vinos provenientes de sus cosechas de los años 1963 o posteriores.

PLAZO PARA LA DECLARACION:

Esta declaración podrá hacerse hasta el día 14 de julio en curso, inclusive. Pasado este plazo, el productor que no cumpliera con esta obligación será sancionado con la multa que más abajo se indica.

IMPUESTO QUE SE APLICARA:

a) A los productores cuyas viñas estén ubicadas en la provincia de Maule o al sur del río Perquilauquén, a quienes corresponde pagar un impuesto de 8%, les afectará una diferencia de 2% ó 3%, según hayan debido pagar un impuesto de 6% ó 5% por concepto de impuesto de compraventa en las operaciones que ahora deben declarar;

b) Los demás productores no contemplados en la situación aludida en la letra a), a quienes corresponde pagar un impuesto del 10%, deberán enterar la diferencia de 4% ó 5% según hayan debido pagar un impuesto de compraventa de 6% ó 5% por estas mismas operaciones.

FORMA DE LA DECLARACION:

La declaración en referencia, que deberán ser jurada, se hará en los mismos formularios que se usan para hacer las declaraciones del impuesto de compraventa de los agricultores. Deberá agregarse al formulario una nómina en la que se individualice cada contrato, con el nombre del comprador, fecha, precio y volumen de lo vendido. Para los efectos de determinar a qué operaciones le correspondió pagar una tasa de 5%, se hará una separación en la nómina de los contratos anteriores al 1º de octubre de 1963, y los posteriores a dicha fecha.

CONTRATOS NO LIQUIDADOS:

En caso de que existan contratos celebrados "a fijar precio" o que, por cualquier causa, no se hayan liquidado al 14 de julio de 1964, deberán incluirse en la declaración, asignándoseles un precio presuntivo o aproximado, el cual, en todo caso, no podrá ser inferior a las sumas ya percibidas por el vendedor.

PLAZO PARA PAGAR:

El pago del impuesto en referencia podrá hacerse hasta el 12 de septiembre de 1964, inclusive. Para este efecto el Servicio de Impuestos Internos emitirá boletines de pago, con las declaraciones que efectúen los productores. vencido el plazo antes mencionado, se aplicarán los intereses y sanciones correspondientes.

SANCIONES:

Los productores que no efectúen esta declaración en el plazo antes señalado, serán sancionados con una multa equivalente al monto del impuesto de producción de vinos que les hubiere correspondido pagar según el coeficiente de producción determinado para la cosecha del año 1963, que se girará en más trámite.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNO

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican y que a la fecha están y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al número de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres serán sepultados en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N.º 421, de 14 de Abril de 1932.)

NICHOS ADULTOS

- PABELLON N.º 16.- 1279, Elisa Rojas R.; 1290, Raquel Inostroza D.; 1297, Emilio Pérez P.; 1668, Juan Yantén T.; 1678, Violeta Barraza L. PABELLON N.º 20.- 548, Manuel Garrido C.; 560, Juan Fuentes R.; 577, Manuel Leyton V.; 652, Eduardo Lucero E.; 660, Rosa Soto M. PABELLON N.º 21.- 564, Luisa Sironvalle E.; 821, Caupolicán Corvalán C.; 743, Narciso Hinojosa M.; 764, Herminia Gallardo S. PABELLON N.º 23.- 377, Elsa Sepúlveda L.; 572, Baldomero Valdés P.; 753, Herminosa González; 764, María del C. González E. PABELLON N.º 25.- 635, Aristides Leyva C. PABELLON N.º 27.- 707, Blanca R. Jorquera O. PABELLON N.º 17, ANEXO.- 4, Jorge Gajardo T.; 7, Enrique Donoso Z.; 8, Quiteria Vega V.; 15, Ana Alarcón S.; 16, María Aguilera A.; 20, Otto Venrke S.; 21, Sofía Hernández M.; 22, Ernesto Vallejos C.; 24, Tomás Menares C.; 28, Froilán Silva S.; 33, Luis Pinto T.; 38, Raimundo Vergara. PABELLON N.º 18, ANEXO.- 6, Matilde Alegría de la F.; 7, María Riveros V.; 11, Olga Núñez H.; 12, Olga Correa R.; 20, Clara Jara; 22, Lastenia Hurtado S.; 35, Mario Cellini L.; 37, Arturo Marchant L. PABELLON N.º 19, ANEXO 8, Ana A. Trigo M.; 9, José Guerrero P.; 12, Abraham Pérez M.; 14, Víctor B. Pereira G.; 16, Carlos Moraleda C.; 18, Angela Castro N.; 19, Juan Altura U.; 20, Luis Leyva C. PABELLON N.º 21, ANEXO.- 7, Luis Arriagada A.; 8, Adriana Villaseca Z.; 9, Mercedes Bravo U.; 14, Felicitas Candia S.; 18, Sara Garrido D.; 19, Berta Sobarzo S. PABELLON N.º 23, ANEXO.- 3, Alberto Herrera P.; 24, Juana Hernández P.; 25, Laura Moreno V.; 30, Marcos Gutiérrez A.; 33, Severo Echeverría E.; 39, Humberto Cornejo L. PABELLON N.º 24, ANEXO.- 31, Ana Torres Z.; 40, Augusto Morales L. PABELLON N.º 25, ANEXO.- 39, Mercedes Gutiérrez L. PABELLON RECOLETA.- 1614, Gabriela Sánchez D.; 2288, Serafin Arauco. GALERIA N.º 2.- 1790, Flor Molina S.; 2125, Silvia Vargas G.; 2141, Anatolia Martínez S. GALERIA N.º 8.- 9461, Demoria Valdebenito C. SECCION NORTE PIEDRA.- 1875, Eusebio Ramírez L. SECCION PONIENTE.- 1186, Manuel Toro A.; 3212, Regina Venegas A.

NICHOS DE PARVULOS

- PABELLON N.º 21.- 7, Antonio Jiménez A. PABELLON N.º 26.- 111, Cecilia Vidal S. PABELLON N.º 28.- 196, Jorge Pérez A.; 226, Néstor D. Bohadilla B. PABELLON N.º 18.- 131, Eliseo Arcos I.; 141, Dolores Guardiola C. PABELLON N.º 1.- 487, Pedro Tobar T. PABELLON N.º 2.- 162, María Ravest P. PABELLON N.º 3.- 211, Teresa Riquelme; 303, Luz G. Beiner L.; 311, José Lizama M.; 324, María del P. Diez N. PABELLON N.º 4, ANEXO.- 814, Francisco Figueroa F.; 895, Anibal Véliz; 939, Salomé Morales B.; 1090, Alejandro Lorca L. PABELLON N.º 6, ANEXO.- 1515, Enrique Guzmán L.; 1771, Lorenzo Donoso V.

NOTA: En conformidad al Decreto Ley N.º 421, de 14 de Abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1.º al 10, inclusive), en un solo diario.

SANTIAGO, 1.º de Julio de 1964. - EL DIRECTOR

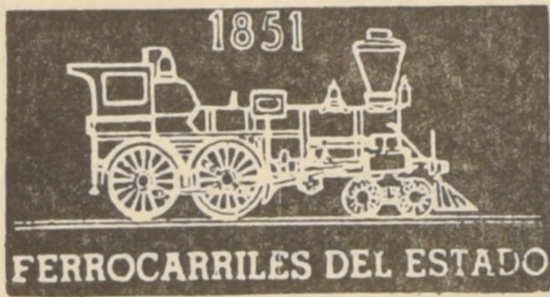
DEFUNCION

Ha fallecido nuestro adorado y querido hijo, hermano, sobrino y nieto

HUMBERTO ANTONIO LAZO RIFFO (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 15 horas, partiendo el cortejo de su casa-habitación, calle Arteaga N.º 1585 (por José Joaquín Pérez, altura 4900, Quinta Normal), en dirección al Cementerio General.

Sus padres, hermanos y familia



DEPARTAMENTO MATERIALES Y ALMACENES

Propuestas Públicas VENTAS

Lunes 13 de julio, a las 12 horas

E. 86 MATERIAL UBICADO EN ALMACEN BORJA. Materiales Varios.- Cajas de fondos, radiadores de automóvil, tambores, planchas de cobre Prensa Imprenta, etc.

Lunes 20 de julio, a las 12 horas

E. 88 MATERIAL UBICADO EN ALMACEN SANTIAGO. Materiales Varios.- Ajustes de goma para vidrio, máquina duplicadora Ditto, etc.

Miércoles 22 de julio, a las 12 horas

E. 89 MATERIAL UBICADO EN ALMACEN DE OVALLE.- (Se abrirá simultáneamente en Santiago y Ovalle). 2 (dos) Tornos, de 2.950 y 3.500 Kgs. respectivamente.

Viernes 24 de julio, a las 12 horas

E. 91 MATERIAL UBICADO EN ALMACEN SAN BERNARDO. Planchas de hierro, electrodos grafito.

Martes 28 de julio, a las 12 horas

E. 94 1.000 TONS. RUEDAS, INCLUYENDO PARADAS, RUEDAS SOLAS Y LLANTAS. 200 Tons. Ejes de diferentes medidas.

Bases para todas estas propuestas en el Depto. Materiales. Oficina Ventas (Estación Central).

# SANCIONES PARA

# JUGADORES QUE NO COLABOREN CON LA SELECCION

El Consejo de la Asociación Central de Fútbol aprobó el plan de preparación del Campeonato Mundial, presentado por el club chileno para el campeonato, con la asesoría técnica del entrenador Francisco Hormazábal.

Los jugadores por partido ganado por la Selección, desde esta fecha hasta el Mundial, y el ayudante la misma cantidad que los cracks.

Asimismo, se dejó a la total decisión de la directiva el plan de encuentros internacionales amistosos de la Selección, como asimismo el presupuesto de gastos y entradas. Como se sabe, la directiva que preside Antonio Labán tiene en carpeta la disputa de una serie de partidos en el curso del año, los que partirán con las confrontaciones con Paraguay.

Profesionales para concordar con ellos el día y hora más convenientes para el entrenamiento de la Selección, a fin de que no se interfiera el trabajo particular de los clubes. Y como punto importante del plan se aprobó la moción del directorio en el sentido de que el campeonato de 1965 sea suspendido un mes, entre la primera y segunda rueda, para dar facilidades a los encuentros de la Selección Chilena con las de Ecuador y Colombia, por las eliminatorias del Campeonato Mundial. Con este mismo objeto la iniciación del torneo del próximo año fue fijada para marzo.

## SEGUNDA SECCION

### HAZANA DE SIMONETTI

La actuación calificada de brillante, el equitano se clasificó primero, y segundo en la prueba, montando a Chañaral y a Gitano, respectivamente.

El jinete chileno Américo Simonetti, en el Concurso Hípico Internacional organizado por la Federación Ecuatrina de Equitación, al ocupar el primer y segundo puesto, con su caballo al que le dio el nombre de Chañaral, y el Gitano, respectivamente, obtuvo 98 segundos en la prueba de obstáculos, con el ganador, mientras que el tercer lugar lo hizo en 98 segundos.



En la tercera jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la cuarta jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la quinta jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la sexta jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la séptima jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la octava jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la novena jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la décima jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la undécima jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la duodécima jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

En la decimotercera jornada del Concurso Internacional, Américo Simonetti encabezó la clasificación general, y ocupó el primer lugar Jorge Caprioli, representante del Uruguay, en 106 segundos.

## LA NACION

SANTIAGO DE CHILE - MIERCOLES 8 DE JULIO DE 1964



### INESPERADAMENTE ARIRO

ayer a Los Cerrillos, a bordo de un avión de Air France, la delegación de pugilistas preolímpicos chilenos que intervino en Sao Paulo en un torneo triangular frente a boxeadores de Brasil y Uruguay. Tito Ureta, jefe de la delegación, informó a LA NACION que habían hecho el regreso debido a que no fue recibida a tiempo la confirmación de parte del directorio de la Federación Chilena de Boxeo para que se dirigieran a Montevideo, donde su actuación estaba anunciada para el viernes próximo. El cable respectivo sólo lo conocieron minutos antes de subir al avión lo que impidió el cambio de itinerario. El dirigente nacional manifestó su total satisfacción por la actuación cumplida por los cinco pugilistas criollos. Aclarando las informaciones algo confusas que proporcionó el cable, reveló que Mario Molina ganó dos de los tres encuentros que disputó, siendo perjudicado en el otro por un fallo localista cuando cruzó guantes con el pugilista brasileño, Mario Loayza triunfó también en dos encuentros, perdiendo el otro, Misael Vilugrón logró dos victorias en otras tantas peleas, ratificando su condición de campeón panamericano. En cuanto a Guillermo Salinas hizo un solo combate, con el pe-

## FRENTE A U. DE CHILE Y U. CATOLICA: Benfica, Barcelona y Dukla en las reuniones internacionales del 23 y 29

Están prácticamente resueltas favorablemente, las gestiones que han hecho los dirigentes de Universidad de Chile, tendientes a conseguir la presentación en Santiago del equipo portugués Benfica, quien, en principio, está acordado que juegue el jueves 23 ante el cuadro de la "U" en un programa doble con Universidad Católica y Barcelona, de España. Los dirigentes de la "U" consiguieron ya que el Directorio de la Asociación Central autorizara la reunión doble, y que, conside-

## Hispano-San Ignacio en vóleibol de hoy

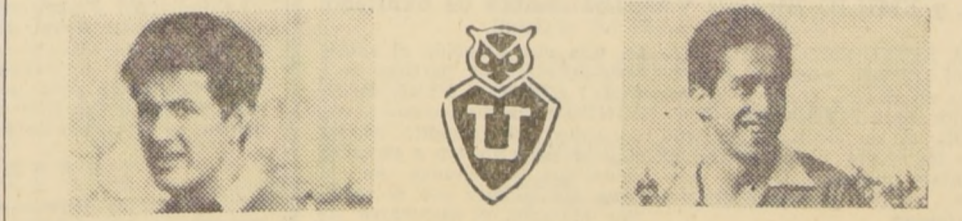
En el Gimnasio de Universidad Católica prosigue esta tarde el Campeonato Escolar Masculino de Vóleibol, que controla la U. C., certamen que entra a su cuarta fecha. El programa, que se iniciará a las 14 horas, contempla los siguientes partidos: Calasanz-Academia de Humanidades, León Prado-Saint George's, Gratitud Nacional-Verbo Divino, Luis Campino-Sagrada Familia e Hispano Americano-San Ignacio.

Los sextetos de Hispano Americano y San Ignacio habrán de protagonizar el match más importante de la fecha, toda vez que el vencedor entrará de hecho a la rueda final, junto a Gratitud Nacional, que es ya finalista, luego de haber en tres oportunidades. Calasanz, de vencer a Academia de Humanidades, dará un paso seguro a la clasificación. León Prado-Saint George's lucharán en busca de un triunfo que los ponga a tiro de cañón en espera de lo que ocurra esta tarde.

## HOY INAUGURACION DEPORTES "CHUNCHITO"

(Proveedor autorizado por el Club Universidad de Chile)  
SAN ANTONIO 378 (Interior) al llegar a Merced, fono 90347, Cas. 4706, Stgo.  
SURTIDO COMPLETO PARA FUTBOL, BASQUETBOL, TENIS, BABY-FUTBOL, PING-PONG, BOXEO, ATLETISMO, ETC.

ATENCION PERSONAL DE LOS CRACKS  
LEONEL SANCHEZ y LUIS A. EYZAGUIRRE



## OFERTAS DE INAUGURACION

- 10 CAMISETAS EN GAMUZA, ADULTAS ... \$ 39,80
- 10 PANTALONES EN COTTON CON CORDON ... 29,80
- 10 PARES DE MEDIAS, LANA EXTRA ENTERA ... 39,80
- 1 BLUSON PARA AROUERO, MANGA LARGA ... 8,98
- 1 JUEGO DE NUMEROS IMPLATEX, COLOCADO ... 5,-
- 1 PELOTA REGLAMENTARIA N.º 5 ... 16,80 \$ 140,18

PELOTAS FINAS DE 18 CASCOS ... \$ 26,80  
PELOTA SEDERAP, EXTRA GARANTIZADAS ... \$ 33,80

Pelotas Crack no vendemos en nuestro establecimiento.

Por cada compra le obsequiaremos una fotografía del club o jugador favorito, un banderín y un llavero fino, como recuerdo de Casa de Deportes Chunchito.

"SEDERAP" lo atiende ahora en su SUCURSAL N.º 2

SAN ANTONIO 378 - DEPORTES "CHUNCHITO"

a los socios de la U. de Chile al día en sus cuotas se les hará un 5 por ciento de descuento.

PIDA PRESUPUESTOS

## FUTBOLERIAS

### COLO COLO DIO EXPLICACIONES A LA DIRECTIVA DE LA ASOCIACION CENTRAL

Archivada quedó la impasividad del directorio de la Asociación Central —directiva de Colo Colo.— El directorio de la Asociación dio cuenta al Consejo de las explicaciones que había recibido —y aceptado— de parte de las autoridades del club sobre la nota irrespetuosa que le fue enviada a raíz de la llamada de atención que le hizo por la forma en que encaró la revancha con Barcelona de Ecuador, por la Copa Libertadores de América.

Al efecto, en audiencia del viernes 3, la directiva de Colo Colo dio explicaciones a las autoridades de la asociación, retirando todo término irrespetuoso, y estableciendo que la redacción exaltada de la nota-respuesta se había debido a momentos de inquietud que vivió por esos días la entidad.

El directorio del fútbol profesional aceptó las explicaciones que le fueron dadas por el club. Y se dio todo lo sucedido al Consejo, organismo que respaldó la actuación de la directiva, presidida por Antonio Labán.

Los antifogastinos podrán visitar el próximo domingo el majestuoso Estadio Regional, que será inaugurado oficialmente el 12 de octubre. Para dicha fecha estará totalmente terminada la obra gruesa. El programa de inauguración del estadio importante obra se está elaborando.

El Estadio Regional de Antofagasta tiene capacidad para 22 mil personas, y luego de la habilitación del escenario futbolístico se iniciará la construcción de la pista de atletismo y canchas de entrenamiento.

SAVEDRA Y NO GARCIA LAMENTO FALLECIERON DE SU MADRE

Hacemos la aclaración que Manuel Savedra es el jugador de U. Calera, que aún estando de duelo por haber fallecido su madre, en Los Andes, actuó en el match con Everton. Hubo

NO HUBO QUORUM PARA PETICION DE COMITE DE ARBITROS

Pese a que tuvo mayoría para el quórum reglamentario—el Consejo de la Asociación Central rechazó la petición del Comité de Arbitros para que se nombrase asesores técnicos para observar los arbitrajes. Estos cargos los habrían desempeñado ex arbitros, y tendían a ampliar la labor del profesor Adolfo Reginaldo. Pero a raíz de que hubo muchos consejeros que se abstuvieron, la moción no fue aprobada.

SITUACION DE HONORINO LANDA

Extraño lo que sucede con Honorino Landa. Los médicos le dan pase para que juegue, y él se siente mal en la cancha, y no puede correr. El directorio de U. Española observaba en su reunión de anoche dicha situación, y asimismo notaba la falta de interés en el desempeño de jugadores, como Ramírez y Rodríguez. Era posible que para ellos recayesen amonestaciones o sanciones.

Chilectra venció a Agenc. Graham 1x0

Un laborioso triunfo obtuvo el Club Deportivo Chilectra frente a Agencias Graham, por la cuenta de 1x0, por el certamen oficial de la Asociación Comercial, el sábado pasado, en el estadio de los eléctricos.

Con esta nueva victoria, Chilectra mantuvo su calidad de invitado en este importante torneo metropolitano de fútbol. Al llamado del árbitro señor José Arias, los equipos formaron así: CHILECTRA (azules), Salinas; Latorte, Carlon y Labadie; Rodríguez y Babarovic; Cuadra, Carr, Storch, Tabaca y Reyes. AGENCIAS GRAHAM (amarillos), Rojas; Peraltta, Pischer y Ponce; Toro y Braun; Fernández, J. Rojas, Lagreze, Morales y Reveco.

El primer tiempo se caracterizó por el dominio de los azules, y justamente a los 31 minutos, el piloto Storch sirvió un tiro libre desde el lado derecho, y Cuadra, que se había ubicado en el centro del ataque, eventualmente, con magistral cabezazo venció la resistencia de Rojas.

El segundo período fue equiparado, ya que los amarillos no se entregaron jamás y lucharon con tesón y corazón, para aguantar el marcador. Pero todo fue inútil, los dueños de casa bien plantados en sus posiciones, supieron con calidad mantener a su ocasional adversario, lejos de sus posibilidades de gol.

A IQUIQUE va Green Cross. Jugarán mañana en el puerto norteño, Iquique, Torres y todos los valores del equipo puntero. Desde dicha ciudad se trasladarán el viernes a La Serena.



GINO ROSSETTI, demostración de solidaridad y sentimiento ante la desgracia que aflige al jugador Sergio Tapia.

una confusión y se dijo que el afectado por duelo era Nelson García. Pero felizmente la madre de García goza de perfecto estado de salud.

LESIONADOS EN COLO COLO

Valdés, Ortiz y Montalva están resentidos en Colo Colo. Y Jiménez enfermo. Por otra parte, Alvarez aún no se recupera. Es decir, la situación del equipo campeón no es de las mejores, tomando en cuenta los problemas que está afrontando para alinearse semanalmente la escuadra de honor.

NO HUBO QUORUM PARA PETICION DE COMITE DE ARBITROS

Pese a que tuvo mayoría para el quórum reglamentario—el Consejo de la Asociación Central rechazó la petición del Comité de Arbitros para que se nombrase asesores técnicos para observar los arbitrajes. Estos cargos los habrían desempeñado ex arbitros, y tendían a ampliar la labor del profesor Adolfo Reginaldo. Pero a raíz de que hubo muchos consejeros que se abstuvieron, la moción no fue aprobada.

SITUACION DE HONORINO LANDA

Extraño lo que sucede con Honorino Landa. Los médicos le dan pase para que juegue, y él se siente mal en la cancha, y no puede correr. El directorio de U. Española observaba en su reunión de anoche dicha situación, y asimismo notaba la falta de interés en el desempeño de jugadores, como Ramírez y Rodríguez. Era posible que para ellos recayesen amonestaciones o sanciones.

Chilectra venció a Agenc. Graham 1x0

Un laborioso triunfo obtuvo el Club Deportivo Chilectra frente a Agencias Graham, por la cuenta de 1x0, por el certamen oficial de la Asociación Comercial, el sábado pasado, en el estadio de los eléctricos.

Con esta nueva victoria, Chilectra mantuvo su calidad de invitado en este importante torneo metropolitano de fútbol. Al llamado del árbitro señor José Arias, los equipos formaron así: CHILECTRA (azules), Salinas; Latorte, Carlon y Labadie; Rodríguez y Babarovic; Cuadra, Carr, Storch, Tabaca y Reyes. AGENCIAS GRAHAM (amarillos), Rojas; Peraltta, Pischer y Ponce; Toro y Braun; Fernández, J. Rojas, Lagreze, Morales y Reveco.

El primer tiempo se caracterizó por el dominio de los azules, y justamente a los 31 minutos, el piloto Storch sirvió un tiro libre desde el lado derecho, y Cuadra, que se había ubicado en el centro del ataque, eventualmente, con magistral cabezazo venció la resistencia de Rojas.

El segundo período fue equiparado, ya que los amarillos no se entregaron jamás y lucharon con tesón y corazón, para aguantar el marcador. Pero todo fue inútil, los dueños de casa bien plantados en sus posiciones, supieron con calidad mantener a su ocasional adversario, lejos de sus posibilidades de gol.

A IQUIQUE va Green Cross. Jugarán mañana en el puerto norteño, Iquique, Torres y todos los valores del equipo puntero. Desde dicha ciudad se trasladarán el viernes a La Serena.

G. CROSS A IQUIQUE

El puntero Green Cross viajará hoy a Iquique para presentarse mañana en el puerto norteño. El viernes la escuadra de la Cruz Verde se trasladará a La Serena, donde el domingo tendrá que enfrentar al equipo serenseño por el torneo oficial.

LEONEL SANCHEZ SE RECUPERA

Muy recuperado se halla Leonel Sánchez de la lesión que lo afecta. Es posible que pueda reaparecer en el match que U. de Chile sostendrá con Everton. Por otra parte, Olivares sigue restableciéndose.

COMPARECERAN ANTE EL TRIBUNAL

Ante el Tribunal de Penales de la Asociación Central deberán comparecer esta noche los siguientes elementos: Valdés, árbitro; Ivanovich, de Temuco; Campos y Sepulveda, de San Bernardo; Ortiz, guardalíneas; Godoy, de La Serena; Mottura, de Magallanes; ayudantes del Club Magallanes, Cortés y Aravena, de La Serena; Szarkadis, árbitro; Muñoz, Bravo y Guajardo, del Nublense; Varela y Becerra, del Colchagua; Bustamante, árbitro; Cantaturo, de Wanderers; Rivas, del Green Cross; Bausaure, Zelada, Felipe y López, del Iberia; Prieto, Villarreal, Isella y Sullivan, de U. Católica; M. Rodríguez, de U. Española; Tapia y Rodenack, de Auda; Italiano; Raymundo, de Santiago Morning; Fontalba, Trigilini y Mociolla, del Ferrobádminton; Lepe, Jiménez y Frojuelo, de Colo Colo; Cárdenas y Galvez, de Unión San Felipe; Doldán, de Everton; Nelson García y Valencia, de U. Calera; Rojas, de San Luis; Giarzo, del Lister Rossel; Herrera, del Del Transandino.

Auda Italiano dio una elocuente demostración de adhesión al jugador de sus registros Sergio Tapia, con motivo del fallecimiento de su señora padre. En el cementerio de La Catedral, donde fueron sepultados sus restos, se hizo presente una delegación de seis jugadores en representación de todo el plantel, acompañados de un núcleo de dirigentes encabezados por el titular de la rama de fútbol, Gino Rossetti y los directores Sergio Generini y Ernesto Díaz de U. Española observaba en su reunión de anoche dicha situación, y asimismo notaba la falta de interés en el desempeño de jugadores, como Ramírez y Rodríguez. Era posible que para ellos recayesen amonestaciones o sanciones.

GINO ROSSETTI, demostración de solidaridad y sentimiento ante la desgracia que aflige al jugador Sergio Tapia.

una confusión y se dijo que el afectado por duelo era Nelson García. Pero felizmente la madre de García goza de perfecto estado de salud.

LESIONADOS EN COLO COLO

Valdés, Ortiz y Montalva están resentidos en Colo Colo. Y Jiménez enfermo. Por otra parte, Alvarez aún no se recupera. Es decir, la situación del equipo campeón no es de las mejores, tomando en cuenta los problemas que está afrontando para alinearse semanalmente la escuadra de honor.

NO HUBO QUORUM PARA PETICION DE COMITE DE ARBITROS

Pese a que tuvo mayoría para el quórum reglamentario—el Consejo de la Asociación Central rechazó la petición del Comité de Arbitros para que se nombrase asesores técnicos para observar los arbitrajes. Estos cargos los habrían desempeñado ex arbitros, y tendían a ampliar la labor del profesor Adolfo Reginaldo. Pero a raíz de que hubo muchos consejeros que se abstuvieron, la moción no fue aprobada.

SITUACION DE HONORINO LANDA

Extraño lo que sucede con Honorino Landa. Los médicos le dan pase para que juegue, y él se siente mal en la cancha, y no puede correr. El directorio de U. Española observaba en su reunión de anoche dicha situación, y asimismo notaba la falta de interés en el desempeño de jugadores, como Ramírez y Rodríguez. Era posible que para ellos recayesen amonestaciones o sanciones.

Chilectra venció a Agenc. Graham 1x0

Un laborioso triunfo obtuvo el Club Deportivo Chilectra frente a Agencias Graham, por la cuenta de 1x0, por el certamen oficial de la Asociación Comercial, el sábado pasado, en el estadio de los eléctricos.

Con esta nueva victoria, Chilectra mantuvo su calidad de invitado en este importante torneo metropolitano de fútbol. Al llamado del árbitro señor José Arias, los equipos formaron así: CHILECTRA (azules), Salinas; Latorte, Carlon y Labadie; Rodríguez y Babarovic; Cuadra, Carr, Storch, Tabaca y Reyes. AGENCIAS GRAHAM (amarillos), Rojas; Peraltta, Pischer y Ponce; Toro y Braun; Fernández, J. Rojas, Lagreze, Morales y Reveco.

El primer tiempo se caracterizó por el dominio de los azules, y justamente a los 31 minutos, el piloto Storch sirvió un tiro libre desde el lado derecho, y Cuadra, que se había ubicado en el centro del ataque, eventualmente, con magistral cabezazo venció la resistencia de Rojas.

El segundo período fue equiparado, ya que los amarillos no se entregaron jamás y lucharon con tesón y corazón, para aguantar el marcador. Pero todo fue inútil, los dueños de casa bien plantados en sus posiciones, supieron con calidad mantener a su ocasional adversario, lejos de sus posibilidades de gol.

A IQUIQUE va Green Cross. Jugarán mañana en el puerto norteño, Iquique, Torres y todos los valores del equipo puntero. Desde dicha ciudad se trasladarán el viernes a La Serena.

A IQUIQUE va Green Cross. Jugarán mañana en el puerto norteño, Iquique, Torres y todos los valores del equipo puntero. Desde dicha ciudad se trasladarán el viernes a La Serena.

FUTBOL EN EL MUNDO

Abundan los internacionales en el conjunto de Barcelona

El conjunto de Barcelona, que se presentará el jueves 23 en el Estadio Nacional...



Equipo de la "Furia", flamante campeón de Europa...



HA TERMINADO EL PARTIDO CON LA SELECCION RUSA...

co. Olivella, Fusté, Calleja, Rivilla, Amancio, Pereda, Marcelino, Suárez y Lapetra...

DIVISION EXTRA HABRA EN FUTBOL DE RIO RIO DE JANEIRO, 7. (UPI).— El Presidente de la Federación Carioca de Fútbol...

1.0.— Los clubes colocados en la tabla de posiciones hasta el 8.0 lugar quedan automáticamente clasificados para 1965...

2.0.— Los otros cinco equipos irán a formar parte de la Primera División de Profesionales...

3.0.— No habrá más torneo de clasificación porque el ascenso o el descenso se realizará de manera automática...



AUNQUE NO AGRADO al público porteño el combate entre el santiaguino Luis Valenzuela y el transandino Narciso Páez...

El mundo es una PELOTA de FUTBOL

Conversamos el domingo con Pancho Hormazabal antes del encuentro entre Green Cross y Wanderers...

te, creo que lo más cuerdo y natural es elegir a un hombre de confianza...

Y, lógicamente, la conversación tuvo que caer en el tema central de todos los cafés, barrios y tertulias futbolísticas...

Pancho Hormazabal parece no acusar el golpe. Quizás el hecho de que se le haya consultado tantas veces sobre el mismo punto...

En cuanto a Jiras, señala Pancho Hormazabal que a principios de 1965 se tendrá que jugar partidos internacionales...



PANCHO HORMAZABAL. Para él, el N.º 8 de la selección chilena tiene varios proyectos en mente.

Eº 700 AL GANADOR: Ninguna de las 4.914 soluciones que acertaron el partido-clave logró 30 puntos...

El premio de consuelo, una pelota de fútbol reglamentaria, gentileza de CASA SEDERAP...

A SETECIENTOS MIL PESOS (Eº 700), asciende el premio en dinero efectivo al ganador de la POLLA DEL FUTBOL...

El premio de Consuelo, una pelota de fútbol reglamentaria, gentileza de CASA SEDERAP...

Los diferentes clubes de Santiago, que se dedican a las pruebas de levantamiento de pesas...

BOXEO AL DIA

Osses, la valla más difícil la carrera de Dagoberto Poblete

No hay duda alguna que en toda su carrera profesional, no ha encontrado Dagoberto Poblete...

TRIUNFO CLARO DE LUIS VALENZUELA VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera)...

CON EL PANAMEÑO EL PROBLEMA ES MAYOR.— Sin embargo, resulta también evidente que ante un hombre fuerte de estilo enredado...

LOPEZ Y PEREA EL SABADO EN ANTOFAGASTA

El sábado próximo en el Gimnasio Green Cross de Antofagasta...

EL 17 PELEARA ELIAS VARGAS EN MONTEVIDEO

Se firmaron ayer los contratos respectivos que oficializan la presentación de Elias Vargas...

La ampliación de la categoría de Valenzuela...



SE ENFRENTARAN EL VIERNES.— En una eliminatoria de la velada del viernes próximo...

so el porteño Pedro Velasco anunció sus intenciones de no actuar en cuadriláteros de esta ciudad...



MOSTRANDO UNA VEZ más su boxeo ágil, muy veloz en el contragolpe...

Por otra parte, desarrollándose en la ciudad de Guayaquil...

El viernes se reanuda la pelea de la categoría de los moscas...

El triunfo lo obtuvo el santiaguino Pedro Velasco...

El viernes se reanuda la pelea de la categoría de los moscas...

Advertisement for 'viva GRATIS un mes!' featuring 'LA NACION' RADIO DEL PACIFICO and 'ASE' AUTO SERVICIO ECONOMICO CATEDRAL ESQ. MATORANA.

Advertisement for 'Buena campaña cumple Deportivo Defensor San Andrés' and 'Club Defensor América ganó con sus tres equipos'.

Advertisement for 'Polla del Fútbol LA NACION' with detailed rules and prize information.

# Concurso Foto-Fútbol, por haberse agotado la existencia, podrá atender más pedidos de cartillas de promoción

Publicaremos la tercera Cartilla —COQUIMBO UNIDO— de la serie de cuatro semanales. En esta forma atendemos a los concursantes que se incorporaron tarde al certamen que en septiembre próximo sorteará los útiles premios, en colaboración con la POLLA CHILENA DE PROMOCIÓN y ante Notario Público. —Contestamos a las consultas y peticiones

El concurso deportivo FOTO-FUTBOL, que comenzó el día 1.º de julio, en la edición del lunes se insertó la de COQUIMBO UNIDO, ayer de la mañana, en la edición del martes. En esta forma se atiende a los concursantes que se incorporaron tarde al certamen que en septiembre próximo sorteará los útiles premios, en colaboración con la POLLA CHILENA DE PROMOCIÓN y ante Notario Público. —Contestamos a las consultas y peticiones

En esta forma se atiende a los concursantes que se incorporaron tarde al certamen que en septiembre próximo sorteará los útiles premios, en colaboración con la POLLA CHILENA DE PROMOCIÓN y ante Notario Público. —Contestamos a las consultas y peticiones



Torneo atlético juvenil se realiza este fin de semana. La Asociación Atlética de Santiago, que organiza la competencia, comunicará oportunamente el estadio en que se efectuará.

## Torneo atlético juvenil se realiza este fin de semana

La Asociación Atlética de Santiago, que organiza la competencia, comunicará oportunamente el estadio en que se efectuará. La Asociación Atlética de Santiago, que organiza la competencia, comunicará oportunamente el estadio en que se efectuará.

## BASQUETBOL

### Probado plan de reestructuración del basquetbol femenino chileno

El plan de reestructuración del basquetbol femenino chileno, que fue aprobado por el Comité de la Federación Chilena de Fútbol Profesional, tiene como objetivo mejorar el nivel técnico de las jugadoras y promover el desarrollo del deporte femenino en Chile.

### PLAN DE REESTRUCTURACION DEL BASQUETBOL FEMENINO

El plan de reestructuración del basquetbol femenino chileno, que fue aprobado por el Comité de la Federación Chilena de Fútbol Profesional, tiene como objetivo mejorar el nivel técnico de las jugadoras y promover el desarrollo del deporte femenino en Chile.

### Empresa de Comercio Agrícola

### PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la adquisición de 4.900 toneladas de arroz BROWN RICE y ELABORADO, procedente del Uruguay.

### Nueva directiva del Club Dep. Torino

Desde fecha reciente, el Club Deportivo Torino cuenta con una nueva directiva, que orientará sus destinos deportivos durante el período comprendido entre 1964 y 1965. Esta quedó constituida de la siguiente forma: presidente, Ramón Pinto Maffei; vicepresidente, Fernando Rocha Sánchez; secretario, Erico Carmona Núñez; tesorero, Enrique Moris; director, Héctor Huerta.

Cartillas por Correo. Cuando haya canjeado los DIECIOCHO equipos que integran la Primera División del balompié rentado, mande una carta reclamando la fotografía a: colores de su equipo favorito. Nosotros controlaremos sus Cartillas —no olvide que las tenemos archivadas en FOTO-FUTBOL— y comprobado ese factor, entregaremos la fotografía conforme a las Bases. ARTURO ORELLANA SOTO (Parral); SERGIO SEPULVEDA S. (Valparaíso); FERNANDO RIVAS B. (La Calera); FRANCISCO PIRAINO F. (Talca); HIPOLITO RODRIGUEZ SILVA (P. Ailo); GASTON TORRES LOPEZ (Valparaíso); DAVID PINTO R. (Iloca); F. GUERRA R. (Arica); FERNANDO MORALES B. (La Ligua); JULIO ALIAGA U. (Puerto de San Antonio); GUILLERMO ALVAREZ VARGAS (Lillo); CAMILO RODRIGUEZ (San Felipe); y SAMUEL ACEVEDO FAUST. (Valparaíso). Despachamos peticiones de Cartillas de Promoción conforme a las cartas llegadas a nuestro poder. HUMBERTO GONZALEZ VARGAS (Los Angeles). — Todos los jugadores y Directores Técnicos serán repetidos —ya está ocurriendo— como en la Cartilla que usted alude sólo falta un jugador para que ella se complete por SEGUNDA VEZ. Gracias por sus expresiones sobre el FOTO-FUTBOL. Despachamos pedido de Cartillas de Promoción. DAVID PINTO R. (Iloca). — El jugador H. MARTINEZ reemplaza a J. Ahumada en la Cartilla de EVERTON, de manera que péguelo y tendrá completo el equipo ruetero de VINA del Mar. A. AGUIRRE M. (Llay-Llay) y PEDRO GONZALEZ U. (Santiago). — Despachamos petición de Cartillas de Promoción.



El sensacional FOTO-FUTBOL ha provocado revuelo inusitado entre grandes y chicos. Las "colas" se forman a tempranas horas de la mañana. Todos quieren ser los primeros. Con sol o con lluvia es igual. Es la pasión futbolística la que mueve a la multitud. EN EL GRABADO, unos salen felices de LA NACION y otros pugnan por entrar. El sensacional FOTO-FUTBOL es la pasión del momento. La fotografía es una prueba elocuente y decisiva.

## Canje de Cartillas

Con el objeto de dar mayores facilidades a nuestros lectores que participan en el Concurso "FOTO-FUTBOL" comunicamos que desde esta fecha pueden canjear cartillas en los siguientes locales de las ciudades que se indican:

- ERNA PASTENE: Librería y Cigarrería "Cordovez", Cordovez N.º 597 — LA SERENA
- VICENTE ANGLÉS: Librería "Feria del Libro", Pral. N.º 505 — LA SERENA
- ELIANA VEGA R.: Librería "Feria de las Revistas", Aldunate N.º 1346 — COQUIMBO
- JORGE CRISTI D.: Librería "Feria del Libro", Vicuña Mackenna N.º 336 — OVALLE
- OSCAR ROJAS: Librería "Rojas", Benavente N.º 24 — OVALLE
- PEDRO HERRERA: Librería "Las Novedades", Salinas N.º 227 — SAN FELIPE
- LUIS BAHAMONDES: Librería "Central", Santa Rosa N.º 337 — LOS ANDES
- SARRAF Y GONZALEZ: Librería "Sarraff", Edwards N.º 23 — LLAY-LLAY
- CIRILO NIETO: Librería "Universo", Carrera N.º 792 — LA CALERA
- JAIME CASAROTTO: Librería, 21 de Mayo N.º 3 — QUILLOTA
- MARIO DUPUI: Librería, O'Higgins N.º 108 — QUILLOTA
- AGENCIA TALCA: 2 Oriente N.º 1032

## Basquetbol femenino chileno

El plan de reestructuración del basquetbol femenino chileno, que fue aprobado por el Comité de la Federación Chilena de Fútbol Profesional, tiene como objetivo mejorar el nivel técnico de las jugadoras y promover el desarrollo del deporte femenino en Chile.

## Canje de Cartillas

Con el objeto de dar mayores facilidades a nuestros lectores que participan en el Concurso "FOTO-FUTBOL" comunicamos que desde esta fecha pueden canjear cartillas en los siguientes locales de las ciudades que se indican:

ESCOLARES  
BOLSONES  
PORTADOCUMENTOS  
ESTUCHES ETC.  
PRECIOS DE FABRICANTES

FOCALIZADAS  
MUNDIAL  
21 DE MAYO 685

ARTICULOS DEPORTIVOS  
CINTURONES  
GUANTES  
BILLETAS ETC.

YODAVIA MANTENEMOS PRECIOS ANTIGUOS

## EN UN DIA COMO ESTE...



El 17 de Julio de 1839, muere el hombre que estuvo a punto de ser internado en el manicomio de Beceles "por pretender fijar las sombras de las personas, en planchas de metal". Este hombre fue el artista francés, LUIS JACOBO DAGUERRE a quien se debió que a las primeras fotografías se les llamara "daguerrotipos". Gracias al perfeccionamiento de la fotografía fue posible la cinematografía, arte que deleita a millones de personas cada día.

## Eº 300 MIL

1 PREMIO DE Eº 30.000 1 PREMIO DE Eº 15.000  
1 PREMIO DE Eº 10.000 10 PREMIOS DE Eº 3.000  
CENTENAS Y MILES DE PREMIOS MAS ENTERO Eº 30-VIGESIMO Eº 150  
12 DE JULIO 1964  
DOBLE OPORTUNIDAD EN 2 TERMINACIONES

EN UN BOLETO DE **Polla** ESTA SU FORTUNA

## BASES DEL FOTO-FUTBOL

- El lector deberá llenar cuantas cartillas desee, con las fotografías que irá publicando nuestro diario, de cada uno de los jugadores —titulares y suplentes— y el respectivo entrenador de los clubes integrantes de la División de Honor del fútbol profesional.
  - Las fotografías de los jugadores y entrenadores están apareciendo desde el 1.º de mayo p.p.d. Las cartillas a utilizarse para pegar dichas fotografías, están siendo insertadas, semanalmente, en las ediciones de los días lunes y jueves.
  - Cada cartilla completa —15 jugadores y el entrenador— da derecho a un cupón numerado y que permitirá al lector su participación en el gran sorteo final, a realizarse en el mes de septiembre próximo, en fecha que se determinará oportunamente, y ante Notario Público.
  - Las Cartillas completas —de cada uno de los equipos— al momento de ser canjeadas, además del cupón para el sorteo, otorgan al lector el derecho a reclamar una fotografía de su jugador favorito. El concursante que haya canjeado los dieciocho equipos que forman la totalidad de los clubes de la Primera División del Fútbol Profesional chileno, tendrá, a su vez, derecho a obtener de la Empresa LA NACION, una foto tamaño 18x24 centímetros del equipo que el propio interesado elija.
  - Las cartillas se canjearán en Santiago, en nuestras oficinas de calle Agustinas 1269, primer piso, además de los locales que se indican en estas mismas columnas.
  - Los lectores de provincias en donde no haya Agencias de canje deberán remitir las cartillas por Correo a la Casilla 81-D, Santiago, indicando claramente su dirección postal y el jugador cuya fotografía desea. A vuelta de correo, LA NACION enviará los cupones numerados y la fotografía correspondiente.
  - El concurso FOTO-FUTBOL será cerrado el 30 de agosto de 1964. Los envíos de provincia serán válidos hasta esa misma fecha, siempre que el timbre-sello de Correos registre como fecha de expedición de la carta la fecha 30 de agosto.
- SE CANJEAN CARTILLAS EN:  
SANTIAGO: LA NACION, Agustinas 1269, Casilla 81-D.  
VALPARAISO: Corresponsalia de LA NACION, Avenida Blanco N.º 1161.  
TALCA: Corresponsalia de LA NACION, 2 Oriente N.º 1032.

HIPODROMO CHILE - Domingo 12 de Julio de 1964

PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 12a. serie - A las 7.45 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Condicional "A" - A las 8.10 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Condicional "B" - A las 8.35 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - 1.200 metros - 11a. serie - A las 9 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - 1.200 metros - 10a. serie - A las 9.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - 1.500 metros - Condicional - A las 9.55 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - 1.200 metros - Novena serie - A las 10.25 A. M. - Segunda válida para la Apuesta Doble. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - 1.200 metros - Tercera serie - A las 11 A. M. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - 1.200 metros - Segunda serie - A las 11.40 A. M. - Primera válida para la Apuesta Triple. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CARRERA "A" - 2.200 metros - Clásico sin apuestas. (Se correrá después de la Octava Carrera). Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMA CARRERA - 1.200 metros - 8a. serie - A las 12.15 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

UNDECIMA CARRERA - 1.200 metros - 7a. serie - A las 12.50 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CONTRATIMPOS

PRIMERA CARRERA - MARTI - El 29 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

SEGUNDA CARRERA - FRANCILLA - El 21 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

TERCERA CARRERA - JUVENIL - El 21 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

CUARTA CARRERA - DESPRECIADO - El 29 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

QUINTA CARRERA - OREMBURG - El 28 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

SEXTA CARRERA - MUREX - El 14 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

SEPTIMA CARRERA - MORTIMER - El 7 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

CUARTA CARRERA - PELLUVER - El 21 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

SEGUNDA CARRERA - ORO DORADO - El 28 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

TERCERA CARRERA - OSAVEDRA - El 28 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

QUINTA CARRERA - EVERTONIANA - El 31 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

SEXTA CARRERA - TARAFASH - El 30 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

SEPTIMA CARRERA - ESCUDILLA - El 29 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

OCTAVA CARRERA - FALCETO - El 30 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

NOVENA CARRERA - ESCUDILLA - El 29 de junio fue cargado a 150 metros de la meta...

PRIMERA CARRERA - A las 12.05 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CLUB HIPICO - Domingo 12 de Julio de 1964

PRIMERA CARRERA - A las 12.05 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - A las 12.27 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - A las 12.49 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - A las 13.11 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - A las 13.34 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - A las 13.57 horas - 6a. Serie - Tercera válida para la Apuesta Triple. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - A las 14.20 horas - 5a. Serie - A las 14.45 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - A las 14.45 horas - 5a. Serie - A las 15.15 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - A las 15.35 horas - 1.000 metros - 6a. Serie - Primera válida para la Apuesta Doble. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

DECIMA CARRERA - A las 15.58 horas - 1.000 metros - 5a. Serie - Primera válida para la Apuesta Triple. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

UNDECIMA CARRERA - A las 16.35 horas - 1.700 metros - 4a. Serie - Segunda válida para la Apuesta Triple. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

PRIMERA CARRERA - A las 12.05 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - A las 12.27 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - A las 12.49 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - A las 13.11 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - A las 13.34 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SPORTING CLUB

Domingo 12 de Julio de 1964

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Índice 18-26 - A las 12.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 13.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - 1.500 metros - Handicap - A las 14.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - Índice 25-42 - A las 14.40 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - 1.300 metros - Índice 28-39 - A las 15.15 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros - Índice 58-66 - A las 15.50 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - 1.300 metros - Índice 51-58 - A las 16.25 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - 1.300 metros - Índice 38-49 - A las 17 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

PRIMERA CARRERA - A las 12.05 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SPORTING CLUB

Domingo 12 de Julio de 1964

PRIMERA CARRERA - 1.300 metros - Índice 18-26 - A las 12.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEGUNDA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 13 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

TERCERA CARRERA - 1.400 metros - Condicional - A las 13.30 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

CUARTA CARRERA - 1.500 metros - Handicap - A las 14.05 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

QUINTA CARRERA - 1.500 metros - Índice 25-42 - A las 14.40 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEXTA CARRERA - 1.300 metros - Índice 28-39 - A las 15.15 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

SEPTIMA CARRERA - 1.300 metros - Índice 58-66 - A las 15.50 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

OCTAVA CARRERA - 1.300 metros - Índice 51-58 - A las 16.25 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

NOVENA CARRERA - 1.300 metros - Índice 38-49 - A las 17 horas. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

PRIMERA CARRERA - A las 12.05 horas - 1.000 metros - Condicional. Table with columns for horse name, jockey, and race details.

# Contratiempos



JULIO CASTRO RUIZ, eficiente preparador palmeño, ha organizado varias carreras en el Club Hípico. Con Serpen's Love puede seguir la serie.

## Valparaíso Sporting Club DOMINGO 12 DE JULIO

### PRIMERA CARRERA

**BURLETA**, el 28 de junio su jinete dio cuenta que se abrió mucho en la última curva. **ALO ALO**, el 3 de julio fue cargado a 200 metros de la meta. **ZARADA**, el 2 de julio en H-nete dio cuenta que su corria entre los punteros en las primeras distancias como eran las instrucciones y que después en tierra derecha no le respondió. **JUBILEO**, el 5 de julio fue cargado victoriosamente a la altura de los 1.000 metros. **VELEPITO**, el 28 de junio fue cruzado en la partida.

### SEGUNDA CARRERA

**POLVORITA**, el 21 de junio fue abierta en los últimos 800 metros.

### TERCERA CARRERA

**BOLINCHI**, el 21 de junio su jinete dio cuenta que estuvo al punto de rotar, y que vino saltando las pasadas y que además llegó pisado.

**GIAMBIERO**, el 14 de junio fue abierto en las últimas distancias. **MATERA**, el 14 de junio su jinete dio cuenta que su conducción levantaba la cabeza en las primeras distancias por haberse asustado de los bulinches.

### QUINTA CARRERA

**CASO RARO**, el 28 de junio su jinete dio cuenta que su conducción en la última curva en forma casual. **QUITADOR**, el 7 de junio su preparador exhibió juezo hecho a su pupilo. **REFERENCIA**, el 5 de julio fue cruzado en la primera curva. Su preparador exhibió juezo hecho a su pupilo.

### SEXTA CARRERA

**PRINCIPE ALTO**, el 28 de junio su jinete dio cuenta que no pudo dominar por ser su conducido muy pesado de cabeza.

### NOVENA CARRERA

**ASAMBLEA**, el 28 de junio su jinete dio cuenta que estuvo al punto de rotar, y que vino saltando las pasadas y que además llegó pisado. **CLAVEL DEL AIRE**, el 5 de julio su jinete dio cuenta que no le respondió en tierra derecha. Su preparador manifestó que no quedó conforme con la carrera de su pupilo, pues está en muy buenas condiciones y la atribuye a que el jinete no lo excitó hasta el final. **CHAQUETA**, el 5 de julio fue cargado en la partida. **AVA GARDNER**, el 5 de julio fue cruzada en la partida.

### SEPTIMA CARRERA

**MONIE NEVADO**, el 5 de julio fue cargado bruscamente en la última curva.

### OCTAVA CARRERA

**VIENITO NEGRO**, el 7 de julio su jinete dio cuenta que parió mal, y que le tocó correr muy abierto.

### NOVENA CARRERA

**LUJOSEA**, el 5 de julio fue cargado en la partida. **DARK ASTRO**, el 5 de julio fue cargado en la partida. **BERMUDA**, el 28 de junio fue abierto en la curva y cargado en tierra derecha.

### CLUB HIPICO DOMINGO 12 DE JULIO

#### PRIMERA CARRERA

**CHUPILCA**, el 14 de junio fue cruzada en la partida. **MISS KATANGA**, el 14 de junio fue cerrada en la curva.

#### SEGUNDA CARRERA

**EL ROTITO**, el 29 de junio se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera.

#### TERCERA CARRERA

**MELON**, el 34 de mayo fue molestado a 300 metros de la meta; además se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera, ya que el caballo se encontraba en buenas condiciones.

#### CUARTA CARRERA

**RASTRERO**, el 28 de junio su jinete tuvo que levantar a raíz de la rotación de otro competidor.

#### QUINTA CARRERA

**PROPIA**, el 5 de julio se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo. Llamado el jinete que la condujo declaró que cumplió instrucciones de correr segundo, pero después no le respondió.

#### SEXTA CARRERA

**EMERADA**, el 28 de junio fue abierta a 350 metros de la meta. **MENFIS**, el 28 de junio se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera.

#### SEPTIMA CARRERA

**PERSEGUIDORA**, el 29 de junio fue molestado en los últimos metros; además se notificó al preparador que se notificó al preparador que lo adiestre para partir.

#### OCTAVA CARRERA

**DEMOGOGO**, el 29 de junio saltó hacia dentro al partir.

#### NOVENA CARRERA

**VIAJADA**, el 28 de junio se cargó en el curso de la carrera; además se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera y se le notificó que la adiestra para correr.

#### DECIMA CARRERA

**NEFER**, el 28 de junio se cargó en el curso de la carrera. **APOLISTA**, el 31 de mayo fue cerrada en las últimas distancias.

#### UNDECIMA CARRERA

**ALMENARA**, el 29 de junio fue cruzada a 300 metros de la meta. **QUE VALOR**, el 24 de junio su jinete recibió un terronazo en la cara.

#### DUODECIMA CARRERA

**REQUERIDO**, el 29 de junio fue cruzado a los 50 metros corridos.

#### DECIMOTERCERA CARRERA

**PAIDANUE**, el 28 de junio fue cargado en la curva. **BELLA VISTA**, el 28 de junio fue cargado en la curva.

#### DECIMOCUARTA CARRERA

**CURIOSILLA**, el 28 de junio fue cerrada a la altura de los 1.200 metros.

## CROMADOS NIQUELADOS

Se croman y niquelan toda clase de artículos metálicos. Accesorios para automóviles. Instrumentación médica. cajas de relojes etcétera.

PRECIOS ESPECIALES PARA FABRICAS Y TALLERES

Diez de Julio 481

## COMPANIA AMERICANA SMELTING S. A.

Por orden del presidente de la Compañía, se cita a los accionistas a Junta General Ordinaria, a celebrarse el día 15 de julio de 1964, a las 9.30 horas, en las oficinas de la Compañía, edificio del Banco de Londres, con el objeto de presentarles la Memoria y Balance General correspondiente al ejercicio del año 1963.

EL SECRETARIO SANTIAGO, 6 DE JULIO DE 1964.

## Llegaron las afamadas MAQUINAS DE COSER

TIKSA y LA PRECISA DE PRIMERISIMA CALIDAD



REPUESTOS-ACCESORIOS

A. JACOB Y CIA.

Ahora en Teatino 634

## COMPANIA AMERICANA SMELTING S. A.

CAPITAL EN DOLARES DE ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Autorizado por Decreto N° 2.321, OFICINA PRINCIPAL: Calle Bandera N° 227 de 6 de Noviembre de 1924, y reformado por Decreto N° 5.222, de 6 de Diciembre de 1929.

GIRO: Compra de Minerales BALANCE GENERAL

DEBEMOS EJERCICIO SOCIAL COMPRENDIDO ENTRE EL 1° DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1963

ACTIVO		PASIVO	
		DOLARES AMERICANOS	DOLARES AMERICANOS
		Parciales	Totales
<b>I ACTIVO INMOVILIZADO</b>		<b>I PASIVO NO EXIGIBLE</b>	
a) Propiedades	34.335,51	<b>1. CAPITAL Y RESERVAS SOCIALES</b>	
Saldo a la fecha	4.908,36	a) Capital Suscrito dividido en 50.000 acciones de a US\$ 10.000 cada una	
Menos: depreciación	29.427,15	500.000,00	
b) Vehículos	14.423,95	b) Reserva Legal Fondo Acumulado	
Automóviles	9.520,00	38.611,63	
Menos: depreciación	4.903,95	c) Cuenta Sobrante Saldo anterior	
		215.912,47	
		Menos: Périda 1962	
		52.258,39	
<b>II ACTIVO REALIZABLE</b>	630.451,50	d) Reserva para Impuesto a la Renta	
Cuentas Cobrables		89,14	
<b>III ACTIVO DISPONIBLE</b>		<b>II PASIVO EXIGIBLE</b>	
a) Caja	41,86	<b>1. A LARGO PLAZO</b>	
b) First National City Bank, Santiago	2.175,67	No existe	
c) Banco del Estado, Copiapó	393,02	<b>2. A CORTO PLAZO</b>	
	2.610,55	Acredores en Cuenta Corriente	
<b>IV ACTIVO TRANSITORIO</b>		2.314,36	
a) Alquileres adelantados	3,98	<b>III PASIVO TRANSITORIO</b>	
b) Inversión en Nuevas Actividades Mineras	13.360,65	No existe	
<b>V ACTIVO NOMINAL</b>			
No existe			
<b>SUMA DEL ACTIVO</b>	689.757,78	<b>TOTAL DEL PASIVO</b>	
<b>GANANCIAS Y PERDIDAS - PERDIDA DEL EJERCICIO</b>	14.911,43	704.669,21	
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	704.669,21		

## DEBE GANANCIAS Y PERDIDAS HABER

1) Gastos de Administración y Agencia	41.984,45	1) Comisión sobre Minerales	28.488,72
2) Impuesto Clise de Negocios	4.273,31	2) Reglas de Minas	27.275,79
3) Impuesto Contribución Bienes Raíces	11.516,55	3) Ingresos Varios	3.847,24
4) Arriendo Propiedades	104,43	<b>PERDIDA DEL EJERCICIO</b>	14.911,43
5) Gratificación Voluntaria	881,92		
6) Explotación Minería	15.762,52	<b>TOTAL</b>	74.523,18
<b>TOTAL</b>	74.523,18	<b>TOTAL</b>	74.523,18

JUAN N. MACKENZIE HERON Contador Reg. N° 2870 Inscripción 0488

JUAN DE DIOS VIAL LARRAIN Inspectores de Cuentas

ENRIQUE PUGA CONCHA

WENDELL T. BROWN Presidente

## HIPODROMO CHILE... (De la Pág. 14)

### PRIMERA CARRERA - 1.200 metros - 6a. serie - A las 13.25 horas.

1) Giger	53 9	591	10.0	de Norteño en 1.200 mts. con 52.1.19. 6a. serie. C. H.
2) Inculivi	53 9	1232	12.0	de Chan Chan en 1.200 mts. con 56.1.22.15. 6a. serie. C. H.
3) Alazán	54 9	1184	13.0	de B. Vitis en 1.200 mts. con 56.1.13. 6a. serie. C. H.
4) Salima	54 10	1256	Gano a Amical en 1.200 mts. con 51.5.14. 8a. serie.	
5) Apple Cider	54 10	1217	7a. de Tomilare en 1.200 mts. con 55.1.14. 6a. serie.	
6) Hill Love	53 16	1227	5a. de Refeco en 1.200 mts. con 51.1.14. 3.5. 5a. serie.	
7) Milton	53 14	1075	13.0	de Bega en 1.400 mts. con 52.1.27. 6a. serie.
8) Camé	53 13	1075	7.0	de Parey en 1.200 mts. con 54.5.1.26. 3.5. 7a. serie.
9) Lunario	53 11	1260	2a. de Amolinesa en 1.200 mts. con 52.1.14. 1.4. 6a. serie.	
10) Arcaña	51 12	1188	7a. de Curzón en 1.200 mts. con 50.6.1.13. 2.5. 5a. serie.	
11) San Ren	51 2	485	7.0	de Sillex en 1.200 mts. con 53.5.1.13. 2.5. 6a. serie.
12) Ganteo	51 6	1163	2.0	de Negula en 1.100 mts. con 53.6.1.13. 1.5. 7a. serie.
13) Monoxabio	50 8	984	4.0	de Mi Chaita en 1.200 mts. con 53.6.1.13. 1.5. 7a. serie.
14) Preity	50 12	1235	Penult. (16a.) de La Polin en 1.400 con 51.5.1.27. 6a. serie.	
15) Niantia	50 15	1048	Penult. (13a.) de Plebeyo en 1.200 con 53.6.1.14. 3.5. 5a. serie.	

### SEGUNDA CARRERA - 1.200 metros - 5a. serie - A las 14 horas. (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

1) S. Liro	54 5	1262	5.0	de El Campero en 1.200 con 52.6. Tpo: 1.14. 4a. serie.
2) Refeco	54 10	1261	Gano a Llegara en 1.200 con 51. Tpo: 1.14. 3.5. 5a. serie.	
3) Pupallata	54 10	1187	11a. de Cira Donna en 1.200 con 49. Tpo: 1.13. 2.5. 5a. serie.	
4) Cabrita	53 4	1262	6.0	de El Campero en 1.200 con 51. Tpo: 1.13. 1.5. 4a. s.
5) Curzón	53 13	1203	9.0	de Pilita en 1.100 con 53. Tpo: 1.07. 5a. serie. Club.
6) Sineux	53 7	1189	3.0	de Jupiter en 1.500 con 51. Tpo: 1.21. 3.5. 5a. serie.
7) Decadrón	51 1	1261	3.0	de Refeco en 1.200 con 53. Tpo: 1.14. 3.5. 5a. serie.
8) Legaré	51 11	1261	2.0	de Refeco en 1.200 con 51. Tpo: 1.14. 3.5. 5a. serie.
9) Ganteo	51 6	1260	2.0	de Refeco en 1.200 con 53. Tpo: 1.13. 3.5. 5a. serie.
10) Ballantain	50 8	1168	13.0	de Dalia en 1.200 con 53. Tpo: 1.14. 2.5. 6a. s.
11) Blue Fog	50 12	1251	8.0	de Jansqueo en 1.500 con 51.5. Tpo: 1.32. 2.5. 6a. s.
12) Lanaballe	50 16	1251	8.0	de Refeco en 1.200 con 54. Tpo: 1.14. 3.5. 5a. serie.
13) Merfilino	50 15	1261	8.0	de Refeco en 1.200 con 53. Tpo: 1.14. 3.5. 5a. serie.
14) Mazal	50 3	1259	Gano a Vibilia en 1.200 con 52. Tpo: 1.14. 7a. serie.	

### TERCERA CARRERA - 1.200 metros - 4a. serie - A las 14.30 horas.

1) Lombardero	56 11	1222	15.0	de Frank Sinatra en 1.400 con 49. Tpo: 1.26. 2.5. 3a. s.
2) D. Panchito	55 6	1257	13a. de Petit Gris en 1.200 con 49. Tpo: 1.13. 3.5. 3a. s.	
3) Miraserra	54 16	1227	7a. de Snow Man en 1.400 con 53.5. Tpo: 1.27. 2.5. 5a. serie.	
4) Pichicu	54 4	1257	5.0	de Petit Gris en 1.200 con 47. Tpo: 1.13. 3.5. 3a. serie.
5) Caraqueo	54 3	1061	10.0	de Don Daniel en 1.100 con 50. Tpo: 1.05. 5a. serie.
6) Teuchita	54 2	1273	2a. de Pelandrun en 1.600 con 47. Tpo: 1.02. 5a. serie.	
7) Xeclesa	53 7	1187	2.0	de Pelandrun en 1.600 con 47. Tpo: 1.02. 5a. serie.
8) Canetato	53 1	1262	2.0	de El Campero en 1.200 con 53. Tpo: 1.14. 4a. serie.
9) Kleber	52 12	1262	10.0	de El Campero en 1.200 con 56. Tpo: 1.14. 4a. serie.
10) G. Kip	51 3	1226	2.0	de Snow Man en 1.400 con 49. Tpo: 1.26. 2.5. 4a. s.
11) G. Kip	51 10	1226	Gano a Rottie Honey en 1.400 con 51. Tpo: 1.27. 2.5. 4a. s.	
12) Norfolk	51 15	1187	13.0	de Cira Donna en 1.200 con 53. Tpo: 1.13. 1.5. 4a. s.
13) Balión	50 14	1283	10.0	de Reservado en 1.400 con 52.5. Tpo: 1.26. 3.5. 6a. s.
14) Barba Roja	50 8	1274	Gano a Espartaco en 1.400 con 49. Tpo: 1.13. 1.5. 4a. s.	
15) Niña Mora	50 13	1165	Ultima (19a.) de El Campero en 1.200 con 53. Tpo: 1.14. 4a. serie.	
16) Boline	50 3	1259	12a. de El Campero en 1.200 con 53. Tpo: 1.14. 4a. serie.	

## CLUB HIPICO... (De la Pág. 14)

### PRIMERA CARRERA - A las 10.55 horas - 1.000 metros - 3a. serie - (Segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 16.45 hrs.)

1) Requeredo	55 4	1267	4.0	de Hamurabi en 1.000 mts. con 52.1.01. 3.5. 2a. serie.
2) Esponja	54 8	1182	14a. de Atipada en 1.200 mts. con 56.1.13. 3.5. 2a. serie.	
3) Quimperle	54 11	1203	8.0	de Hamurabi en 1.000 mts. con 52.1.01. 3.5. 2a. serie.
4) Tallo	54 15	1192	4.0	de Watusy en 1.100 mts. con 52.1.07. 3a. serie.
5) V. Esperanza	54 13	1253	8a. de Chamaco en 1.200 mts. con 54.1.13. 2.5. 2a. serie.	
6) Despierto	52 5	2087	2.0	de N. Brujo en 1.200 mts. con 54.1.13. 2.5. 2a. serie.
7) M. Rojo	52 3	1210	6.0	de Revely en 1.400 mts. con 53.1.26. 2a. serie. Ch.
8) Mariposa	51 9	1184	8a. de Tibubeo en 1.200 mts. con 49.1.12. 4.5. 3a. serie.	
9) Salsuma	51 12	1193	10a. de Amolinesa en 1.200 mts. con 54.1.11. 2a. serie.	
10) Coiteo	50 14	1296	10.0	de Burginat en 1.300 mts. con 47.1.33. 4.5. 3a. serie.
11) Gary	49 2	1184	11.0	de Tibubeo en 1.200 mts. con 51.1.32. 4.5. 3a. serie.
12) Vidarrey	49 6	1182	UT. (16a.) de Atipada en 1.200 con 55.1.13. 3.5. 2a. serie.	
13) Messenger	49 7	1238	Gano a Espartaco en 1.000 mts. con 49.1.01. 4a. serie.	
14) R. G. L.	47 7	1182	10a. de Atipada en 1.200 mts. con 52.1.13. 3.5. 2a. serie.	
15) Radiante	45 1	1240	11.0	de Sapphire en 1.300 mts. con 51.1.20. 3.5. 4a. serie.

# HAMLET

(Teatro de Cámara de Alemania)  
TEATRO MUNICIPAL  
por CLAIRE ROBILANT

El Teatro de Cámara de Alemania (Kammerspiele), que dirige Reinhold K. Olszewski, celebró su 15.º Aniversario en el Teatro Municipal, ahirndose al mismo tiempo al Centenario del nacimiento de William Shakespeare, el gran dramaturgo británico. Ofreció el drama en cinco actos "Hamlet", bajo la dirección del profesor Ulrich Erfurth, de Hamburgo, quien durante largos años fue ayudante de uno de los directores y actores más famosos de la historia del teatro: Gustav Gründgens.

El drama de Shakespeare, como es presentado por el Teatro de Cámara de Alemania, y enfocado en forma típicamente alemana, tiene sus grandes méritos, pero también peca de un efectismo excesivo y rebuscado. Podría preguntarse al espectador: ¿Si Shakespeare hizo todo a la perfección, por qué entonces buscar otras formas y soluciones? El director Erfurth nos ofreció una serie de imágenes que interpretan la historia de acuerdo con la psicología moderna, trazando un concepto absolutamente nuevo y alejándose considerablemente del verdadero espíritu del autor. Es un enfoque audaz, al cual cuesta acostumbrarse, y su realización en esta forma, entraña graves peligros, que no siempre son salvados.

Lo que en un ensayo, carente de vestuario escénico no había fascinado, aquí no logró convencer en forma total, debido a un incongruente vestuario que destruyó los efectos dramáticos y subrayó con fuerza la actuación desigual del elenco. En realidad, los trajes parecían sacados de un libro de cuentos de dudoso gusto. El decorado, sin embargo, fue despojado de todo adorno y se presentó sobre una cámara gris, para registrar los cambios de escena y de ritmo. La intención del escenógrafo Dietrich Wolff, quien logró allí uno de sus mejores trabajos, fue concentrar la atención sobre los actores, y por lo tanto el vestuario debía haber sido igualmente simple en diseño y líneas.

Lamentablemente no se encargó el diseño de los trajes al escenógrafo, y por lo tanto no se logró una unidad y cohesión entre actuación, escenografía y vestuario. Los pantalones y zapatos usados por los actores hicieron pensar que de un momento a otro éstos esperaban el traslado a Farelones para una excursión en la nieve. El único personaje en escena que vistió sobre y correctamente fue el propio Hamlet. Recordáramos con nostalgia los famosos trajes de gran gusto que ese conjunto presentó el año pasado en la obra "Don Carlos", de Schiller.

El director, Ulrich Erfurth, contó, como ya hemos dicho, con un elenco poco homogéneo. Encontró en Folker Bohnet el Hamlet ideal, extraordinario y sobresaliente, igualmente efectivo en la actuación como en la meditación. Esto fue evidente en la escena del combate entre el Hamlet y el asesino de su padre. El instinto dramático de Folker Bohnet es enorme en cada nuevo contacto con su personaje y el espectador, quien recibe un impacto impresionante, rara vez discernible en otros actores tan jóvenes.

La buena actuación de Reinhold K. Olszewski como Rey Claudio, fue obstaculizada por un traje de pésimo gusto: Julia Hallan, como madre de Hamlet, luchó valientemente con un rol que le quedó un poco grande. Pero la joven y bella actriz, —tal vez demasiado joven para desempeñarse como la madre de ese trágico personaje protagonista—, tuvo sin embargo momentos de calidad y es poseedora de un timbre de voz muy agradable, aunque no dominante; Julia Laroché —Ophelia—, demostró cualidades de gran actriz, como este complejo rol lo exige, en especial en los momentos de su confusión mental: Frank Kristiani, en tres papeles diferentes, (Espíritu, Actor y Sepulturero), tuvo destacada intervención. El resto del elenco no alcanzó en ningún momento la grandeza de interpretación de Folker Bohnet, la profundidad de Reinhold Olszewski y la delicadeza de Julia Laroché, con excepción de Theodor Stachel, quien también sufrió la desgracia de tener que llevar un traje poco adecuado.

A pesar de los repartos, "Hamlet", como es presentado por el Teatro de Cámara de Alemania, tiene valor y relieve históricos y enriquece con sus diversos matices, atmósfera y caracterización, la temporada teatral chilena.

## Profesor Tissane, éxito hoy en Copiapó; sábado en Antofagasta

En gira al Perú, visita al Norte de Chile el fabuloso espectáculo "Del Enseno al Sueño", del Profesor Tissane. Hoy miércoles, actúa en funciones de Vermeil y Noche en la progresista ciudad de Copiapó, para continuar mañana jueves a Potrerillos; el viernes, El Salvador. Los Misterios de Oriente, hinduismos, telepatía, transmisión del pensamiento que brinda el increíble artista Tissane debuta el próximo sábado y domingo en el Teatro Latorre de Antofagasta, junto al popular Trío Inspiración, el humorista Gastón Moreno; el Show de las Marionetas Mágicas de Willy & César.

Empresa de Agua Potable de Santiago  
Conducto de desagüe de las Plantas Las Vizcachas y Las Vizcachitas  
**PROPUESTAS PUBLICAS**  
SE SOLICITAN PROPUESTAS PUBLICAS A PROponentes NACIONALES O EXTRANJEROS PARA LA CONSTRUCCION DEL CONDUCTO DE DESAGUE DE LAS PLANTAS DE FILTROS LAS VIZCACHAS Y LAS VIZCACHITAS AL R.º MAIPO, PARA LA ETAPA II (KM. 531.73 - KM. 2546.30).

La obra consiste principalmente en un conducto de hormigón armado hecho in situ de 1.50 m. de diámetro construido en túnel.  
Las propuestas se abrirán el día 28 de junio de 1964, a las 15.30 horas, en la Sala de Sesiones de la Honorable Junta Administrativa, Avenida General Bulnes 129, 5.º piso.  
Los antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría del Departamento Técnico, 6.º piso.  
**VICTOR LOPEZ GARAY**  
Ingeniero Administrador

MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL  
DIRECCION DE OBRAS MUNICIPALES  
En cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 100 del Decreto Supremo N° 880, del Ministerio de Obras Públicas, pongo en conocimiento de los interesados, que la I. Municipalidad, en sesión celebrada el 14 de febrero de 1964, acordó declarar "MICRO ZONA INDUSTRIAL" el sector comprendido entre: Costanera Sur y calle La Plaza, José W. Tobías y calles Los Suspiros y Lo Espinoza. Se hace la presente publicación para incorporar esta "MICRO ZONA INDUSTRIAL" al Plano Regulador Intercomunal.  
El Plano respectivo queda a disposición de los interesados, en la Dirección de Obras Municipales, para conocimiento, consultas u objeciones a que haya lugar.  
**LUIS LEIVASAEZ**  
Alcalde

# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25.— 19 hrs. Cia. Susana Bouquet con Pepe Rojas. "Por los caminos de la noche".  
ATELIER, Huérfanos 714 (892523).— 19 hrs. Cia. Susana Bouquet con Pepe Rojas. "Por los caminos de la noche".  
CARLOS CAROIA, San Diego 242 (893509).— 19 hrs. Cia. Teatro Caminito. Los Millones de Orofino, con Amelia Benice.  
MARTIN, Huérfanos 786 (397507).— 19 y 22: Cia. Leguía, Córdoba: El sosten de B. B.  
PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19.15 horas: "Operación Shakespeare".  
SILVIA PINEIRO, Tarapacá 1181.— (89332).— Descanso de la Compañía.

## REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1249 (59657).— 19.30 y 22.30 hrs. Cia. de Revistas Humoristas.  
OPEKA, Huérfanos 837 (30176).— Revistas Bim Bam Bum: "La vuelta de la chaqueta en 50 segundos". Con Orquesta Japonesa Tokio y Manolo González.  
PICARESQUE, Recoleta 348 (72606).— 19.45 y 22 horas: Compañía de Revistas Strip-tease.

## CINES HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112).— 15, 18.45 y 22 horas: Corazones Heridos. Not. EE. UU. May. de 14 años.  
BANDERA, 76 (8911).— 14, 16, 19 y 22 horas: Los hijos del capitán Grant. EE. UU. aventuras, mayores y menores.

CENTRAL, Huérfanos 939 (33553). 15.15, 19 y 22 horas: Johnny Cool. (Mensajero de venganza).  
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498661).— 15.45, 19.10 y 22.15 horas: Amor en Las Vegas. Noticias y agregados. Mayores y menores.  
CINE ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 horas: El último Cuplé. Español. Colores. Musical. May. 15 años.  
DANTE, J. Washington 26 (494359). 19.15 y 22.15 horas: La piscina del terror. Noticias y agregados. Mayores 21 años.  
DUCAL, Agustinas 77 (35375).— 15, 18.45 y 22.15 horas: El puente sobre el río Kwai, y Noticias y agregados.  
EGAN, Los Guindos 3268.— (471026).— 19 y 22 hrs.: El aventurero del Pacífico. EE. UU. Aventuras. Menores.  
EL GOLF, Apoquindo 612 (489046).— A las 19 y 22 hrs.: La esclava del Sheik. EE. UU. Aventuras. Mayores de 15 años.  
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 15.15, 19 y 22 horas: La piscina del terror. Noticias y agregados. Mayores 21 años.  
HUÉRFANOS, Huérfanos 939 (33553).— 15.15, 19 y 22 horas: La pantera Rosa. EE. UU. Comedia. 18 años.  
IMPERIO, Estado 235 (397660).— 13.45, 16.45, 19.15 y 22.15 horas: El llanto del idolo. Inglés, drama, 21 años.  
KING, Huérfanos 840 (33838).— 19.15, 19 y 22: El suspirante. Francesa. Comedia. Mayores 14 años.  
LAS CONDES, Noruega 6318 (484667).— 19.15 y 22 horas: Lancha torpedera. EE. UU., acción, menores. Noticias y agregados.  
LAS LILIAS, J. de Dios Vial 1299 (48118).— 18.45 y 22.15 hrs.: La Gran Olimpíada. Menores.  
LIDO, Huérfanos 680 (34386).— 15.30, 19 y 22 hrs.: El suspirante. Francesa. Comedia. Mayores 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481281).— 15, 18.45 y 22.15 horas: Un domingo en Nueva York.  
METRO, Bandera 137 (83361).— 15 y 19 horas: Amor en Las Vegas. May. y Men.— A las 22 horas: Premiere de Beneficio. X. P. ella y la Otra. Mayores de 14 años.  
NILU, Monjitas 819 (392078).— PL. de Valdivia 099 (31345).— 19 y 22 horas: 55 días en Pekín. EE. UU., acción mayores y menores.  
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (31345).— 19 y 22 horas: 55 días en Pekín. EE. UU., acción mayores y menores.  
PACIFICO, Huérfanos 1147 (52921).— 14, 16, 19 y 22 hrs.: La Gran Olimpíada. Colores. Para todo espectador.  
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1212 (43948).— 18.30 y 22.15 hrs.: El aventurero del Pacífico. EE. UU. Acción. Menores.  
PLAZA, Compañía 1068 (87141).— 13.15, 6.15, 19.15 y 22.15 horas: Los ángeles vengidos. EE. UU. Acción. May. 13 años.  
REX, Huérfanos 735 (31143-11144).— 15, 19 y 22 horas: Si mi amor hablase. Mayores de 18 años.  
REGINA, Vicuña Maciennna 624 (43081).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre de la piel de víbora. EE. UU. aventuras, menores.  
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (44718).— 15, 18 y 22 horas: La noche maravillosa del mundo.  
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 18.45 y 22 horas: Sonando con la felicidad. Not. Men.

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: El premio. El jeque rojo. Perdición.  
ALVAREZ, Av. B. O'Higgins 2879 (6848).— Rotativo desde las 14 horas: 7 Gladiadores. Los valientes. May. años. Borrasca en el puerto.  
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rot. desde las 13 horas: Manos de Alegría. Música para cinco dedos. Los caballeros las prefieren rubias.  
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (39327).— Rotativo desde las 14 horas: Melodía inmortal. Tiko y el tuborón. Festival de los talentos. May. años. Borrasca en el puerto.  
AMERICA, Nube 900 (52442).— Rotativo desde las 14 horas: Espía por mandato. La nave del condenado. El poder y la gloria.  
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: Un día con el diablo. El pasado es mejor. Trás la cortina.  
AVENIDA MATTA, Av. Matta 618 (31453).— Rotativo desde las 15 horas: La nave de los condenados. El hijo de Espartero. Utus en el valle de los leones.  
ALHUE (Población Dávila). Rot. desde las 14 horas: Los amores de Alejandra. Misión de mujeres. Juego de amor.  
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (3727).— Rotativo desde las 11 horas: El guerrero inmortal. Imperio de audaces.  
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 229 (31287).— Rotativo desde las 14 horas: Los 7 gladiadores. Gigante de la Metrópolis. El gladiador invencible.  
CAPRI, Monjitas 825 (392114).— Rotativo desde las 14 horas: Sublime obsesión. Himno de batalla.  
CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (36685).— Rotativo desde las 14 horas: El camino de la horca. La nave de los monstruos. Luces de Buenos Aires.  
ERIVANTES, Matucó 134 (38184).— Rotativo desde las 11 horas: El hombre de las llaves de oro. Francesa. Drama, mayores de 15 años.  
CINELANDIA, Puento 540 (67532). Rot. de 13 horas: Sodoma y Gomorra. Un día con el diablo.  
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo: Sangre que pide san. El gran escape. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.  
COLÓN, San Pablo 3001 (90577). Rotativo desde las 13 horas: Dos gallos y dos gallinas. Aza hares rojos. Carpa pálida.  
CONTINENTAL, Plaza Italia 41 (60735).— Rotativo desde 4.30 a 14 horas: Amor en Las Vegas. EE. UU. musical menores.  
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Chile. Recoleta 2104 (372566).— Las piladoras del amor. Los implacables. La princesa que quería vivir.  
EL SALTO, El Salto 3130 (373334).— Rotativo desde las 11 horas: El gran escape. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.  
ESMERALDA, San Diego 1035 (64302).— Rotativo desde las 14 horas: Carnaval de antaño. El tabajo en Paris. Cuando llora el corazón.  
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: El gran escape. EE. UU. Aventuras. Mayores y menores.  
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 430 (31252).— Rotativo desde las 14 horas: Requiem para un luchador. Barrabas. El amante de la muerte.  
HOLLIVOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Para nosotros no hay Adios. Maridos en peligro. Carrera a la muerte.  
HULEN, Huérfanos 979 (31603).— Rotativo desde las 11 horas: Mac Lintock. Hombre de verdad. EE. UU. Aventuras, mayores de 14 años.  
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112).— Rotativo desde las 14 horas: Los cañones de la bruja negra. Pacto con la muerte. Cuabiquera. Puro ganador.  
ITALIA, Bilbao 473 (41883).— Rotativo desde las 14.30 hrs.: Te respiraré en el interior. El testigo de la ciudad; y Agregados.  
LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rot. desde las 15 horas: Los enredos de Marisol; El caballero audaz; y El dilema de María.  
LIBERTAD, Vicuña 1564 (381827). Rot. desde las 14 horas: El cara pálida. Duro vaquero. Luquibambá.  
LIRA, Píntor Ciccarelli 293 (52181). Rotativo desde las 14 horas: Descanso del personal.  
LO FRANCESCO, Carrascal 4094 (92705).— Rotativo desde las 14 horas: Pucelón; El cuarto indierecto.  
MADRID, Chacabuco 32.C (39657).— Desde las 13 horas: La fuenta de la doncella. Compulsión. Dos mujeres.

## Hoy es el estreno de la joya de Hayley Mills en el Astor, "CORAZONES HERIDOS", en fascinantes colores ¡UN TEMA INTIMO! ¡UN CONFLICTO DE ALMAS! UNA PELICULA QUE SE HACE APLAUDIR.



Vea el absorbente cinedrama en technicolor "CORAZONES HERIDOS" en el Cine Astor. La historia de una jovencita en rebelión contra la vida y de una mujer que trata de rehacer la suya. "Corazones Heridos", producción Ross Hunter, que distribuye la Universal, se exhibirá desde hoy en el Astor. No deje de ver "Corazones Heridos", protagonizada por Deborah Kerr, Hayley Mills, John Mills y Edith Evans. No lo olvide, "Corazones Heridos", el drama que conmovió todo su ser, en el cine Astor desde hoy.

METRO CALIFORNIA  
BANDERA 141 TELE 63361 Y RARRAZAVAL 1504 TEL. 498061  
3, 7 y 10 PM 3.45, 7.10 y 10.15 PM  
MAÑANA COPIA NUEVA  
¡La más impetuosa beldad en el torbellino de París!  
Meira Goldwyn Mayer  
ELIZABETH TAYLOR  
LA ÚLTIMA VEZ QUE VI PARIS  
con VAN JOHNSON WALTER PIDGEON DONNA REED  
TECHNICOLOR

HOY Cine REX SEGUNDA SEMANA  
3, 7 y 10 PM  
Frank Sinatra  
"Si Mi Alcoha Hablase"  
COBB RUSH ST. JOHN  
TECHNICOLOR PANAVISION  
MAYORES DE 18 AÑOS

## "Residencial La Picha nga", hoy y mañana. Extraordinario éxito en el Teatro Caupolich



Hermano Ceatolei, El Rangers, Gabito Serena, San Felipe, Juan Colo Colo, un ramillete de flores de un pequeño hincha, Doña Fortunata y El Pije Grueso, el escenario del "CAUPO" — EN EL GRABADO, vemos a los populares personajes Caupolich. Desde el domingo pasado se han agotado las localidades altas. El Teatro Chileno Condor. Hoy miércoles, peñúltimo día, "Residencial La Picha nga" da dos funciones en Vermeil a las 18.40; y Noche a las 22 horas; y mañana sábado funciones: Vermeil a las 18.40 y Noche a las 22 horas. Las localidades alta venden desde las 10 de la mañana a Fº 3 Platas Bajas; Eº 2 Platas Nuevas y todas las localidades altas; y Eº 1º los niños

- MARCONI, Manuel Montt 032 (42887).— Rotativo desde las 14 horas: Para nosotros no hay adios. Maridos en peligro.
- MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 11 horas: El hombre de la piel de víbora. Amor sin barrera.
- MINERVA, San Pablo 3220 (91464). Rotativo desde las 13 horas: Quo Vadis; y Jóvenes y valientes.
- MISTRAL, San Diego 279 (63994). Rotativo desde las 13 horas: Quo Vadis. Jóvenes y valientes.
- MODERNO, Gran Avenida 654 (253 La Cisterna).— La muerte camina a mi lado. Por amor y por dinero; y Tamborres de Arturo Prat 715 (382845). El espectáculo más grande del mundo. Espía por mandato.
- MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rot. desde las 14 horas: Pacto con la muerte; De cara al peligro; y La comedia del amor.
- NACIONAL, Independencia 801 (370994).— Rotativo 13 horas: La ley de la montaña. Candelinas. Los reyes del sol.
- NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: Cristina. Pasión in amor.
- NOVEDADES, Cuento 257 (94594). Rot. desde las 13 horas: Vid las truncadas. Un niño epera; y Los tres chillados dan la cuenta al mundo.
- O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86295). Rotativo desde las 14 horas: El hijo del diablo. El beso del vampiro. La hora fatídica.
- PALACE OVALLE, Iquique 6698. Una mujer de la calle; Filadores de opio; y Tamborres de Africa.
- PALMILLA, Pedro Fontova 5021. Descanso del personal.
- PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: El caballo blanco. Así era mi madre. El último tango.
- PRAT, San Diego 217 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Dos gallos y dos gallinas; Duro vaquero; y El cara pálida.
- REAL, Compañía 1040 (63555).— Rotativo desde las 11 horas: Lancha torpedera. EE. UU. Acción, menores, noticias y agregados.
- RECOLETA, Recoleta 597 (371333). Rotativo desde las 14 horas: El hombre más peligroso del mundo; Locura de terror; Entre la ley y el amor; y El valle de los dragones.
- REPUBLICA, Avenida República 239 (93613).— Rotativo desde las 12 horas: Espía por mandato. Hatari. Festival de Poper.
- RITZ, San Antonio 50 (380618). Rotativo desde las 13 horas: Magdalena una mujer de la vida; y Pasión y codicia. Ma, yores de 21 años.
- RIO, Monjitas 43 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Sorfiteo de amor. La casa de las tres ceibas.
- ROMA, San Diego 236 (67258).— Rotativo desde las 14 horas: El camino de la horca. La nave de los monstruos. Luces de Buenos Aires.
- ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— Rotativo desde las 13 horas: Ecos de tamborres. Billy en Texas.

TEATRO MUNICIPAL  
MUNICIPALIDAD DE STGO.  
SOC. DE ARTE ESCENICO  
dos horas de risa con un copiate de amor incomparable  
ocupate de amar  
cómica  
AMELIA  
Solo para mayores

GRAN RADIOTEATRO MUSICAL BANVARTE  
EN SU EMISORA POPULAR presenta: "MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS"  
Una radionovela diferente que cuenta la vida del "Zorzi Criollo".  
Carlos Gardel  
"MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS"  
Un esfuerzo creativo de Banvarite y Radio Magallanes, con un destacado elenco:  
Pepe Guivé como Carlos Gardel; África Morales; Enrique Madina; Alejandro Moya y muchos otros  
"MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS" (La Vida de Carlos Gardel)  
Ofrece una nueva concepción del radioteatro popular, CARLOS GARDDEL, su vida y sus mejores canciones.  
Escuche "MAS ALLA DE LAS ESTRELLAS" en C. B. 146 Radio Magallanes, su emisora popular, presentado por  
"El Gran Radioteatro Banvarite"  
De lunes a viernes, a las 14.30 horas.

METRO CALIFORNIA  
3 y 7 PM 3.45 7.10 y 10.15 PM  
CONTINENTAL HOY  
ROTATIVA DESDE LAS 2 PM  
ELVIS PRESLEY ANN MARGRETT  
Amor en Las Vegas  
PARAVISION y TECHNICOLOR  
Para mayores y menores



# VIDA SOCIAL

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE LOS ESTADOS UNIDOS.



Embajador de los Estados Unidos, señor Charles Cole, y señora Katherine Salmon de Cole, ofrecieron en su residencia de Avenida Presidente Riesco, una recepción el sábado pasado, con motivo de celebrar el 138.º aniversario de la Independencia de su país, Chile.

**LA DIPLOMACIA.**

La señorita Ana Cecilia Azofeida Camarero, ofreció un coctel a un grupo de sus relaciones en su residencia de El Golf. El Cónsul de Alemania en Valparaíso, señor Gottfried von Waldheim ofreció un coctel en honor de los delegados de los Institutos Alemanes y del Goethe Institut.

**RECEPCION.**

La señorita Mariana Swinburn Cox ofreció el sábado pasado una recepción a un grupo de sus relaciones.

**PARTE DE MATRIMONIO.**

Cirulan los siguientes partes de matrimonio:  
 Carlos Vial Errázuriz y Emiliana Errázuriz Vial participan a Ud. el matrimonio con su hija Francisca con el señor Juan Esteban Correa Espinosa, que se efectuará privadamente en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 11 de julio, a las 18.30 horas.  
 Gerardo Correa Fuenzalida y Olga Esplandiú Correa participan a Ud. el matrimonio con su hijo Juan Esteban con la señorita Francisca Vial Errázuriz, que se efectuará privadamente en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 11 de julio, a las 18.30 horas.  
 Juan Esteban Correa Espinosa participa a Ud. el matrimonio con la señorita Francisca Vial Errázuriz, que se efectuará privadamente en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el sábado 11 de julio, a las 18.30 horas.

**RESIDENCIA.**

El señor Oscar Bórquez de la Cerda y señora Mariana Fuga de Bórquez, han fijado su residencia en calle Marco del Duhaute 41, departamento 41.

**MATRIMONIO.**

Se quedará concertado el matrimonio de la señorita María Isabel Ariztia Guzmán con el señor Juan Eduardo Wallis Toro. Harán visita de estilo el señor Juan Eduardo Wallis Storey y la señora María Elena Toro de Storey. Bendecirá las arras el Reverendo padre Richard Teall, O. S. C.

a la que asistió el Cuerpo Diplomático acreditado en nuestro país, autoridades y numerosos miembros de nuestro mundo social. EN EL GRABADO, los Embajadores con el Ministro de Justicia, señor Enrique Ortúzar Escobar y señora Luz Santa María de Ortúzar.

**ROTARY CLUB DE SANTIAGO.**

A mediados de hoy, en el Club de la Unión (4.º piso), celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago, bajo la presidencia del Dr. Guillermo Morales Bellami, quien informará al Club sobre las Primeras Jornadas Rotarias Chilenas de Estudio de los Problemas Sociales de la Infancia.

**CORONAS DE CARIDAD "SERVICIO VOLUNTARIO DE CARITAS"**

La Cruzada del Servicio Voluntario de Caritas ha recibido donaciones en memoria de las siguientes personas fallecidas últimamente:

Javiera Pereda, Aurora Besoain de Rojas, Gustavo Vergara Baeza, María Luisa Blanquiere, Eliana Belmar de Poblete, R. P. Daniel Molledo, Elena Valencia de Calderón, María Vega de Zagal, Lucio Leiva Piro, Santiago Covarrubias Campino, Julio Guzmán Cruzat, Paulina López de Mandujano, Mario Gacitúa Vidaurte, Gustavo Araoz Bruna, Raquel Morandé de Bozo, Guillermo Schmidt Pizarro, Lucía Lezaeta de Melo, Francisco Larrain Bunster, Aurelio Lamas Sánchez, Héctor Vidaurte Fuenzalida, Isabel Martín de Cerda, Huzo Donoso Gaete, Jorge Cardemil, Lucrecia Valenzuela de Ramos, Juan Becker Silva, Inés Undurraza Concha, Lorenzo Reus Martí, Dorailsa Avila de Bruner, Hernán Millán, Ernesto Valenzuela, Carmen Calavera de Galdames, Ismael Errázuriz O., Manuel Ortega, Carlos Cruzán Salinas, Fano Velasco, María Luisa Wellmann, Guillermo Lasser, Guillermo Cervajal, Fernando Atria Ramírez, Alberto de Pedraza, Joaquín Valenzuela Larrain, Teresa Díaz Carrasco, José Víctor Amenábar Ruiz, Pedro Mandiola G., María D'Arizno Olmedo, Osvaldo de Castro Ortúzar, Marcos Silva Bascañán, Enrique Acorsi Campodónico, Gloria Kolbach de Del Solar, Luz Vicuña de Ossandón, Arturo Sanhueza, Corina Díaz de Infante, Roberto Eyzaguirre Ovalle, Andrés Eyzaguirre Ovalle, Guillermo Wilson Willis, Clotilde Obrecht de Andrade, Javier Rivadeneyra P. y Francisco Lanlois Vidal.  
 Todos los primeros lunes del mes se oficiará una Misa por el eterno descanso de sus almas.

**CONFERENCIA:** Hoy, miércoles se efectuará a las 19 horas, la segunda charla y foro sobre "Radiestesia", que dará el ingeniero señor Pedro Reyes, en Ejército 555, sala 4, siendo la entrada libre, por tratarse de la nueva ciencia que preocupa a los estudiosos de Estados Unidos y Europa.

**HOY DIA**  
**Miércoles**  
**DIA DE USAR DOLLY PEN**

**OPTICA**  
 OSCAR HAMMERSLEY  
 Optico diplomado en Chile y USA. — Lentes y anteojos.

**BANDERA 290 - Casilla 3164**  
 Teléfono 64587 - Santiago.  
 Atención con la experiencia de 90 años al servicio del país.  
**RECETAS DE OCULISTAS SE DESPACHAN MIENTRAS UD ESPERA.**

**¿PORQUE PAGA MAS?**  
**FABRICA**  
**IMPERMEABLES**  
 PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS  
 CAPITAS PARA COLEGIALES  
**GROSMAN Y CIA. LTDA**  
 202 NATANIEL 202

**NACIMIENTOS.**

—Ha nacido Francisco Javier, hijo del señor Pablo Díaz Solar y de la señora María Concha de Díaz.

—En la Clínica Santa María, ha nacido María Luiza, hija del señor Rodrigo Gazmuri Plaza y de la señora María Luisa León de Gazmuri.

**MISA.**

Con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario del fallecimiento de la señora Mercedes Mardones de Meléndez, se oficiará a las 19 horas, una misa por el eterno descanso de su alma en la Basílica de la Merced.

**TE-CANASTA.**

El viernes próximo, a las 17 horas, se efectuará en ARCA, Las Palmas 2240, un te-canasta a beneficio de sus obras sociales. Se invita a todas las socias, alumnas y personas que deseen asistir.

**ENFERMOS.**

—Delicada de salud, se encuentra la señora Ana Lagarrigue de Claro.  
 —Un poco mejor, el señor José Francisco Urrejola Menchaca.  
 —Continúa enfermo el señor Anselmo Zañartu Yrigoyen.

**COCTELES.**

—El señor Juan Pablo Covarrubias Solar ofreció un coctel a un grupo de sus relaciones el sábado último en su residencia de Vi-tacura.

—El señor Jorge Raby Birrel y señora Emma Oliva de Raby ofrecieron un coctel en el Club de Golf Los Leones, en honor del Presidente de Panagra, señor Andrew Shea y señora.

**COMIDA.**

La señorita Sara Concha Ureta ofrecerá el próximo sábado una comida a un grupo de sus relaciones en su residencia de calle Victoria Subercaseaux.

Ofertas...

# REVOLUCIONARIAS!

De **LIQUIDACION** de Invierno  
 Nuestra gran

Departamento BLANCO 1er piso

Articulos de primera clase por la

**3ª PARTE DE SU VALOR**

COMPRE PARA GUARDAR MERCADERIAS QUE VALEN ORO

La venta es solo por metros. Se podrá comprar máximo una pieza

LOS PRECIOS DE LAS CREAS SON SÓLAMENTE AL CONTADO

**CREA CRUDA**  
 YARUR 1.60 mt.  
 de ancho  
 el metro  
**E° 230**

**CREA BLANCA**  
 YARUR, mercerizada,  
 1.80 mt. de ancho,  
 el metro  
**E° 360**

**CREA BLANCA**  
 YARUR 1.60 mt.  
 de ancho  
 el metro  
**E° 280**

**CREA EN COLORES**  
 celeste, rosa y  
 salmón 1.60 mts.  
 de ancho,  
 el metro.  
**E° 315**

**VICHY JASPEADO,**  
 especial para  
 delantales,  
 0.90 mt, ancho,  
 el metro  
**E° 130**

**FRAZADAS TIPO**  
 MILITAR lana y  
 algodón, tamaño  
 1 plaza.  
**E° 890**

**FRAZADA DE LANA**  
 en varios colores,  
 1½ plaza,  
 de valor de E° 48  
 por solo  
**E° 28**

Comprando hoy puede ganar millones de pesos en el Pozo de la Suerte.

además puede ganar **LOS MILLONES** en el Pozo de la Suerte

## CASA Gardía

alameda esq. avenida española  
 CADA SECCION UNA TIENDA • CADA ARTICULO UNA OCAISION

Compre con tranquilidad-Es tan cómoda como su automóvil frente a nuestra casa

recula la siguiente invitación:

Muy señores nuestros:  
 Invitamos a ustedes a asistir a una manifestación que nuestra Cámara ofrecerá al Excmo. señor Dr. Hans Strack, Embajador de la República Federal de Alemania, con motivo del día de su patria. El almuerzo se realizará el día martes 14 de julio, a las 13 horas, en el Club de la Unión —4.º piso—, Santiago.  
 Deseamos exteriorizar en esta ocasión al señor Embajador, sentimientos de nuestro reconocimiento por su múltiple labor por las relaciones chileno-alemanas y, por esto, invitamos cordialmente a nuestros asociados a adherirse.  
 Las adhesiones se reciben en nuestra Cámara, siendo su costo de P\$ 850.  
 En vista del interés que despertará esta reunión, rogamos a señores interesados inscribirse lo más pronto posible.  
 Saludamos a ustedes muy atentamente. Cámara Chileno-Alemana de Comercio e Industria. Hanz Kratzer, Presidente."

**"La Florida"**  
 PARA UN REGALO UTIL Y AGRADECIDO OFRECE PARA SUS "SANTOS"  
 Gran surtido en tejidos de lana en hermosos diseños y coloridos. Preciosos juegos, y piezas sueltas en ropa interior para damas en nylon y seda. Medias de la famosa marca Laban Supp-hose para las varices y descanso. Maravillosas batas acolchadas, en raso, nylon y duvetina de lana.  
 Zapatillas y mañanitas. Ropa interior gruesa en lana y algodón.  
 ADEMAS GRAN SURTIDO EN PARAGUAS PARA DAMAS Y CABALLEROS A PRECIOS DE FABRICA.  
 Entre Ahumada y Bandera  
**COMPANIA 1078**  
 lado Cine Plaza

Tipo de belleza de la mujer española ha causado gran sensación en París

PARIS, (ANSA).— El tipo de belleza de la mujer española ha cambiado por completo en los últimos años. Las muchachas procedentes de la península ibérica no recuerdan en nada a las que se veían en España hace todavía poco tiempo. Esta opinión fue recientemente confirmada con motivo de la visita de seis jóvenes españolas que, luego de ganar un concurso de belleza, elegancia y simpatía, fueron premiadas con un viaje a la Ciudad Luz.

La Otra Cara del Cable en Noticias de Todo el Mundo

A LOS 72 AÑOS EMPRENDE LA VUELTA AL MUNDO EN AVIÓN. NUEVA YORK, (ANSA).— La señora Anna Hirschberg, de 72 años, ha iniciado un viaje alrededor del mundo en avión. La señora Hirschberg, que es viuda y madre de varios hijos e hijas ya casados, manifestó antes de partir, que iniciaba este viaje solamente para que se cumpliera una profecía de su abuelo paterno quien, hace se-

PALABRAS CRUZADAS

Crossword puzzle grid with numbers 1 through 34 indicating starting positions for words.

- HORIZONTALES: 1.—Tribuna homenaje de sumisión y respeto. 5.—Verano. 10.—Río de Suiza que desemboca en el Rin. 11.—Inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema (en el gnosticismo). 13.—Comico. 15.—Nombre de varón. 16.—Fam.: rabiar, impacientarse. 17.—De este modo. 19.—Abreviación de retórica. 21.—Adv. latino que significa que se reproduce textualmente un texto. 22.—Me trasladaré.

Resultado del puzzle anterior showing filled-in words like SACAS, ROSSETOS, MOVERA, ANIDIAS, RET, DAN, SET, AEREO, BOSABER, COAC, ACASO, ANA, U, CASILABAO, M, DOSSIL, ABOEG, ARIAS, Z, REMAN, LIBAR, PAN, SINI, SEM, I, NO, IREY, ANTO, ROMAN.

RAMONA comic strip panel with dialogue: '¡PERO, RAMONA, TODAVIA NO TERMINO DE LIMPIAR LOS PLATOS!' and '¡SEGUN MI RELOJ YA HACE UNA HORA QUE EMPEZE!'.

JUAN MARINO comic strip panel with dialogue: '¡MARINO Y MARCO ESTAN TRATANDO DE AYUDAR A UN SUBMARINO ATRAPADO ENTRE ROCAS, PANDO ORDENES DESDE AFUERA!'.

UNA LANGOSTA DE OCHO KILOS Y DE CINCUENTA AÑOS TARRAGONA, (ANSA).— En el litoral marítimo de esta ciudad ha sido cazada una langosta gigante, de ocho kilos de peso y cuya edad ha sido calculada en unos quinientos años. La captura fue efectuada por un grupo de pescadores del barrio del Serrallo, quienes afirman que nunca habían visto antes un crustáceo de tales dimensiones. Lo más curioso es que los pescadores observaron la langosta a los jugadores del Club Gimnástico de fútbol, por la brillante campaña que estos vienen realizando para ascender a segunda división. Y los jugadores se la comieron acompañada de vermut.

RELOJ QUE FUNCIONA AL SEGUNDO DESDE HACE CASI 200 AÑOS. MADRID, (ANSA).— En el Observatorio Astronómico de Madrid, que fue en un tiempo uno de los más modernos del mundo, existe un reloj con pendulo de compensación que fue adquirido en París, en 1799, obra del famoso relojero francés Robin y que, desde entonces, está funcionando con matemática precisión, es decir, al segundo. Este reloj es el que da la hora oficial en España. En los primeros tiempos, como en todas partes, esta hora oficial era más bien teórica, dado que los datos obtenidos no trascendían del Observatorio; después se los comunicaba por telegrafo a los distintos ministerios, a los gobier-

DRAMA ALCOHOLICO AFECTA A UN EX VALET DE WINSTON CHURCHILL LONDRES, (ANSA).— George Phillips, que hace poco saliera de la cárcel después de haber cumplido una condena por una serie de delitos cometidos en estado de embriaguez, se ha presentado ahora, espontáneamente, ante las autoridades de Bournemouth, con el pleto ebrio y pidiendo ser recluso nuevamente. Y explicó, en esta oportunidad, que su larga carrera de bebedor empezó en la bodega particular de sir Winston Churchill. Phillips, que tiene actualmente 38 años, manifestó en efecto que, hace ya tiempo, a pesar de ser hijo de un general y haber sido educado en uno de los mejores colegios de Inglaterra, entró al servicio de Churchill como valet, porque no sabía hacer otra cosa, y que éste lo puso entonces al cuidado de su bodega en la casa de campo de Chartwell, Kent, donde se guardaban botellas de champagne, whisky, coniac y licores de las más prestigiosas marcas. Allí no pudo resistir la tentación y empezó a probar de todo un poco. Agregó que un día, notándose algo alcoholizado, el propio Churchill le dijo: "George, tu llegaras a ser importante en la vida o llegarías a ser un fracasado. Una de dos". Y mister Churchill, continuó Phillips, tenía razón: soy un fracasado, y sentí vergüenza al volver a encontrarme frente a él. Creo que la cárcel es mi lugar.

POR LINO PALACIO comic strip panel with dialogue: '¡QUE GRACIA SEÑORA, SU RELOJ NO VALE!' and '¡ES MUY CHIQUITO, Y LAS AGUJAS DAN LA VUELTA MÁS RAPIDO!'.

POR SAM LEFF comic strip panel with dialogue: '¡DOR RESULTADO, JUAN! ¡ESTARÉ AQUÍ DO A AÑOS DE AQUÍ!' and '¡LAS OJOS, MARCO, ¡RE A LA POPA PARA DAR LAS INSTRUCCIONES!'.

EL DESQUITE DEL TORO



TIJUANA, México.— El matador Jaime Bravo recibe una cornada que le desgarró su magnífico traje de luces, y le herida en la cadera. Este accidente ocurrió cuando toreaba en la arena de Tijuana, en México. (Telefoto UPI).

DANZA TIPICA



NAIROBI, Kenya.— El Primer Ministro de Kenya, Jomo Kenyatta, de alegre y juvenil espíritu, baila una danza típica cercanías de Nairobi, donde posee una finca. (RADIO-FOTO UPI).

TARZAN comic strip panel with dialogue: '¡APESAR DE LA PROHIBICIÓN SI GUEN MATA A UNO COMO PUEDES VER!' and '¡CY LA PATRULLA NO VE A NADIE COMO CAZADOR!'.

DICK TRACY comic strip panel with dialogue: '¿QUE? ¿EL SEÑOR DIETA SE VA A LLEVAR UNITA A LA LUNA?' and '¡SI, ESTA NOCHE A LAS OCHO! GRACIAS AL CIELO!'.

POR EDGAR RICE BURROUGHS comic strip panel with dialogue: '¡PORQUE ESTO MAL FUERON POR FUE!' and '¡PERO TODAVIA QUEDAN!'.

POR CHESTER GOULD comic strip panel with dialogue: '¡OH, NO! ¡NO HARÁ ESO! ¡DICE LIZA!' and '¡QUEJERA SABER SI TIENE UNA CIA COMO RESPONDIÓ LIZA!'.

Cartas al Director

Las cartas que se publican en esta sección... 2015) Falta de locomoción en Puente Alto. Señor Director: En nombre de la Federación Gremialista de Chile (FE-GRECH), solicitamos a Ud. dar a la prensa un artículo de prestigio u otro lo siguiente: En Puente Alto, comuna con más de 70.000 habitantes que en su mayoría trabajan y estudian en Santiago, padece desde hace mucho tiempo la angustiosa falta de locomoción; es así como todas las mananas es una aventura poder tomar un micro, libre o bus. Realemente los puentealtinos estamos enfermos de los nervios con este dilema: llegaré a la hora a mi trabajo o colegio? Día a día tenemos que soportar la desidia de las autoridades que parecen no darse cuenta de este sacrificio de los trabajadores y estudiantes de este pueblo. Saluda atentamente al señor Director, Reinaldo Jara, presidente nacional.—Rosendo Valencia, dirigente nacional.

2016) Reclama de la presencia de ebrios en micros. Señor Director: En los días festivos, que generalmente son para descansar o salir de paseo, algunas personas lo dedican para beber más de lo necesario. Por eso en estos días salir resulta todo lo contrario; en vez de ser un descanso para uno, tiene que volverse a su casa por el temor de pasar más de algún mal rato. En uno de los micros que hace el recorrido Los Leones-Providencia, venían dos hombres completamente ebrios (como sería la forma en que habían bebido), que daba lástima mirarlos. Aparte de la indumentaria raída, daban la sensación de no haberse afeitado, y, aún más, proferían bajas insolencias que asustaban a un santo, sin respecto para los demás pasajeros, especialmente mujeres y niños. Por eso es que los choferes

2017) Pasada Ochagavía para la Población Dávila... Señor Director: Hace algún tiempo en la Sección Cartas al Director, de su prestigioso periódico, una nota publicada en la altura del Paredón de la Gran Avenida, en la retería a la construcción de la carretera de alta velocidad para el acceso sur de Santiago. Señalaba que con ella la Población Dávila quedará aun más aislada y pedida que antes, tanto la Municipalidad de Dávila y la Junta de Dávila y de las demás comunas vecinas al Paredón de la Gran Avenida, como la Sección de Población de Santiago. En vista de ello, el señor Director me ha pedido a las autoridades que se encargan de esta zona para que se encuentren una solución a este problema. Sin otro particular, me despido. Riquelme

Así Girndemos el Pueblo

Junta de Acreedores se hizo de la Industria Palmas de Cocalán

El lector Eduardo Espinola Aravena, de Las Cruces, nos escribió para saber cuál habría sido el resultado de la labor de la Junta Liquidadora de "Las Palmas de Cocalán S. A.", que integraban el abogado Jorge Valenzuela y los particulares Raúl Urzúa y María Fernández. Soy poseedor de 1.000 acciones, y tengo el Título de Accionista No 175 y Registro No 477. A la espera que se esclarezca este asunto, pues en el comercio continúa vendiéndose el producto miel. Con el objeto de poder hacerme cargo de la liquidación de la sociedad como accionista, nos pusimos en contacto con el abogado don Jorge Valenzuela y la atención a quienes planteamos la consulta que se nos formuló. Al respecto, el señor Valenzuela nos expresó que después de examinar la situación, habían rehusado hacerse cargo de la liquidación de la sociedad como accionistas. Por otra parte, nos agregaron que el convenio de liquidación no había llegado a un punto de pago alguno, según el Convenio de Liquidación de la Junta de Acreedores se había terminado la comuna de Cocalán oportunamente a la Situación de la Sociedad de Cocalán S. A. y de las Acciones Anónimas. Por otra parte, nos agregaron que el convenio de liquidación no había llegado a un punto de pago alguno, según el Convenio de Liquidación de la Junta de Acreedores se había terminado la comuna de Cocalán oportunamente a la Situación de la Sociedad de Cocalán S. A. y de las Acciones Anónimas.